Vol. 34 No. 9851 Thursday September 28 1939 TAIRIKU NIPPO 昭和十四年九月廿八日（木曜日）第九千八百五十一號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
215 & 215 E. CORDOVA ST.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）六ヶ月七拾五仙 四弗貳拾五仙 一弗貳拾五仙 一弗貳拾五仙 發行所 大陸日報社 株式會社 社長 山崎靜雄 晩香坡市東セドバ街二一五 電ツリ五五三三

長沙の陷落あと二日

敵復も火を放ち全市に猛火

將陣頭に立つて指揮か

漢口廿八日（同盟）——武漢攻略戰の最後の目標たる長沙陷落後の敵の放火によつて紅蓮の焔をあげ延燒中であるが、廿八日午後二時わが陸軍機の偵察によれば、燒け殘り少なき長沙市街は猛戰のために手段を選ばず敵の放火により全市延燒に包まれてをり、動火に追はれた長沙市民及び殿軍たる敗殘部隊に住家を焼はれた長沙周邊部落の住民は湘江に並行する公路上を南方及び西方に向ひ殺到中で、長沙南方敗殘ロの撤退、新墻河、蒸河、資水流域の列の如く難民の群が陸續として蠢動もなく、うち江支流河岸の要衝○○に至る道路上は後の列の如く難民の群が陸續として蠢動もなく、うち續きわが猛襲の前に軍民をあげてゴッタ返してゐる混亂の様相が明白に看取される。尚は長沙には既に敵の放火が加へられ、市内の大半は焦土化に大火となつてゐるが、市中には砲撃が開始され長沙の陥落は二日以内と見られてをり、廣介石自ら陣頭に立つて長沙死守を指揮するとも傳へられてゐる

敵軍いまや支離滅裂

我猛攻で中央軍の再起不能

漢口廿八日（同盟）——湖東地區における我が猛攻は遂に敵の攻勢を挫折し、敵は三十の小部隊となつて湖東地區の鉄道を横ぎる山岳及び丘陵地帶の陣地を縫ひ長沙東南方面に向ひ潰走中であるが、我が猛追により悉く我が手中に陥ちこれ等の敵は殲滅的打撃を受けてゐる、尚は行動開始以來我が攻撃部隊のあげた戰果は敵遺棄死體のみにても四千五百以上に達してゐる

敵は三十の小部隊となつて湖東地區の鉄道を横ぎる山岳及び丘陵地帶の陣地を縫ひ長沙東南方面に向ひ潰走中であるが、我が猛追により悉く我が手中に陥ちこれ等の敵は殲滅的打撃を受けてゐる、尚は行動開始以來我が攻撃部隊のあげた戰果は敵遺棄死體のみにても四千五百以上に達してゐる

びれ江の線を突破された敵は廣東に向つて潰走し、我が攻撃部隊は敵の殿軍を追撃し、新墻河、蒸水の線に沿ひ敵の殿軍を突破して第九戰區前進部隊たる第二、第十五、六十五、百七、百九十五の各中央軍部隊は敵の陣地に肉迫

女の教室

吉屋信子　（148）

（四）

義父母に久しぶりで逢しわつた。藤太郎は、それから、義兄の英吉夫婦の部屋にも行つた。

りと好の部屋と廊下をへだてて、筋かひの一間が、その若夫婦の居間だつた。

幾代のお嫁入り道具の箪笥が二棹、鏡、茶櫃、火鉢などがどころ狭いまでに詰めてある。そのなかに、幾代は生れる兒のために、用意の縫ひものを見の灯の下でしてゐた。

「初め、つはりがすこしひどくて、みんなに心配をかけたのよ。でも、そのあと、すつと順調で、いまのところ、悪つたことはないんだけれど——ねゑ、藤ちやん、お産は、年齢の若いほど、楽なんぞすつて？

わたしなんか、初産にしちやあ、少し遅い年齢ぢやないかしら？」

幾代は、この秋ぐちには、恥ずかしさをひかへて、不安の様子をつた。

「そんなこと大丈夫よ、そりやあ、三十を幾つも過ぎてからの初産は經産婦より、困難な場合も多いですけれど、幾代さんは——ぢやなかつたわね、、、お嬢さんの年齢なら、普通よ」

「さう、女優さんがさう仰しやるなら安心だわ——さう、藤ちやん、わたし平谷にゐた頃より少しふとつたせう、おなかの廿ぬでなしによね、、」

「ねゑ、確に健康に見ねて上」

「こゝへ楽たおかげさまよ——あの生活からぬけて、こゝで落ついてゐられるの、ほんとに、わたしに幸なのよ、それを思ふと、もう お産で死んだつて本望だわ」

幾代は、しみ〴〵言つた。

「いやね、幸ついでに、お産も幸にすまさうつて、駆込むものよ」

「さうは、思つてゐるのよ」

そこへ、廊下の襖子が開いて居の帳場から英吉が、奥へ顔つて来た。

「お兒さん、お嬢さんも、お身豊潤で、楽月々なんぞすつて思ひ出された。

「ねゑ、藤ちやん、このひとが出されないうちに——早くいくさがすひどいゝと——私、毎日腑つてゐるのよ」

幾代は、ひとつ胸につかへることのある顔だつた。

「ばかな——そんな得手勝手なこと考へたつて駄目だよ、世間ぢや、親一人、子一人の家から、どんゝ——出ていつてるおやな」

と瀬戸が云つた。

もう、それで澤山だ。人の話を、ぬすみ聴きするはちは、聴いてゐる間中甘受しなければなるまい。聴くのを止めれば、はちもまた終るだらう。節子は、この上この狀態をつゞけて居れば、もつと致命的なものを聴かねばならなくなるやうな豫感がした。明かに、樹木を隔てた向ふでは、一組の男女が、取交はす言葉の一つ一つ毎に、相近寄つて行つてゐる。放つておいては、どんな事になるやら分らない。それをさせてはならない、さう思ふと同時に、彼女は立上がつた。

「ばアー！」

出来るだけ快活に叫ぶと、彼女はさやつ〳〵と、涙が出るほど笑ひながら、二人の前に躍り出た。

瀬戸はサツと顔いろをかへたが、すぐ落着いた聲で

「来てたの？　ちつとも知らなかつた。好いところへ来て貰つた。さうか、来てたのか……」

何がい〴〵所へ来て呉れた、であらうと、節子はちゃんちやらをかしいとはこの事だと思つた。

「病院で聞いたら、散歩に出てらしつたと云ふから、さんざん捜ししたのよ」

盗み聞きなど、夢にも覺えのない顔で云つた。

「まア、わざ〳〵、いらして頂いて」

と、ゆみはぱつと頬を染めながら挨拶した、氣が咎めるものが

風のやうに

片岡鐵兵　（122）

光の蔽れ　（九）

彼女は、耳をふさひだくなつた癖に、さうするのは、何か大切なものを知らぬ間に盗み去られる様な不安があつて、出来なかつた。

「それも、矢張り、生活が急に変つたせいで起つた錯覚だらう思ひ出された。

「ねゑ、藤ちやん、このひとが出されないうちに——早くいくさがすひどいゝと——私、毎日腑つてゐるのよ」

幾代は、ひとつ胸につかへることのある顔だつた。

「ばかな——そんな得手勝手なこと考へたつて駄目だよ、世間ぢや、親一人、子一人の家から

が、ひゞく身に泌みてか、幾代の眼には、ふいつとひかるものさへ浮かんだが、なんにも言はず、つと立ちあがると、傍の箪笥の上から、千人針のやりかけを、取つて来て、

「これ、もう少しで出来るのよ」

「これ、もう少しで出来るのよ藤ちやんも一針して頂戴」

「まあ、用意のいゝこと！」

白地の布に赤の點々の行儀よくならんだのを灯の下に見て、藤太郎は、兵役を持つ人の妻の心がけに胸がせまつた。

ウイルス煙草

味いて吸ふには
ウイルス・フアインカツトに限るダス

チューブを用ひても紙を用ひても思ふ様に巻けて軽いウアヂニヤの何とも云へない味がする

一バケット十仙　袋十箇

家庭には經濟的な半斤入罐を

WILLS'S
CIGARETTE TOBACCO
W.D. & H.O. WILLS

味覺の秋が訪れました

此れからのお料理は
美味しい香しい揚物で

家庭揚油　二升入　一、三五
同　一升入　七〇
本胡麻油　二升入　一、七五
同　一升入　一、七五
ピーナツ油　一升入　九〇
　　一升入　八〇

何でも揚ふ

前川商店

バウエル街三六九　電話シー五二一八—五二一九

生菓子　祝餅　煎餅

是非一度試して下さい

各種製箱業

御注文に應じ如何様にも製作致します

アンセサンダー街四〇六

最新式ソーダスト　バナー

各種あります

取付は大勉強

お客様御便宜の爲め
濕氣の絶對に來ない

御歸國なさる方の家具荷造

薪炭販賣　名畑運送社

晩市ゴーア街貳貳

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.

紙の御用は當會社へ

包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパー類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具種々卸賣

ワター街一六〇
晩香坡パシフイツク・ペーパー會社
日本人部代理
堀壽次郎
電話　本社ツリニチー六二二一　自宅ツリ四七九〇アール

日本品愛用

○鰹節　○伊豆スルメ
○花鰹　○剣先スルメ
○イリコ　○青板昆布
○淺草のり　○利尻昆布
○椎茸　○厚板昆布
○切鮫　○白板昆布
○八千代鮫　○青切昆布

新魚市場　ニューフイシマーケット

晩市バウエル街三九四
電話ツリニチー二九九六

N.Y.K.
1404-4th Ave., Seattle, Wn.

◉郵船案内

（船名）	（入港）	（出帆）
氷川丸		九月三十日
日枝丸	十月三日	十月十四日
平安丸	十月廿一日	十一月二日
氷川丸	十一月六日	十一月十八日
日枝丸	十一月廿二日	十二月五日
平安丸	十二月十三日	十二月廿七日

○横濱行三等片道六三弗　神戸行六五弗
◉日本郵船會社シアトル支店
代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd.
　　晩市　Great Northern Railway

今便にて日本より大工道具が參りました

大勉強に
御用命に應じます

晩市メーン街二〇八
大強ビーシー商店
電話ツリニチ五五三六

各種電線取付修繕

迅速確實にお安くいたします
公認電氣學校卒業　シカゴ、コイン　上田繁
電球販賣　晩市東カドバ街七〇六
電話ハイ五七六八エル

無毛症に毛を生やす

毛生原素療法

發毛藥ミクロゲンの効果

毛嚢ホルモンを抽出して精製したる本劑は無毛症薄毛、抜毛等の悩みを持たれる方には又とない良藥です

止しい養毛料として

地肌からサツパリと汗や汚れを消して不快な頭臭やフケを去り、つやくしたなつかしい毛を生やしたいなら本劑をつかつて見なさい

藥効　無毛症、薄毛、抜毛、若禿豫防　白毛防止　藥價二〇五〇

晩市バウエル街三三一
新見商會
電話ツリニチ參壹壹貳

高等南京料理

日本人諸君の御來店を歡迎

晩市バウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七

大勉強で御用命に應じます
ボンテアツク、ビユーイツク、ジ・エム・シートラツクの特約販賣店
晩市アレキサンダー街ゴア街角

自動車修繕
グッドリツチタイヤー
附屬品一切

日本オート
電話ツリニチ二八九九

◈和洋雜貨食料品

晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ツリニ〇九九一

▲ラヂオ修繕

如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▲チユーブは無料にて試驗いたします

晩市バウエル街三三三
電話シーモア四一貳一
速水繁雄

カマボコ製造

BC魚店

晩香坡市バウエル街二五三
電話ツリニ七八八　夜間シー三五三八

◎御茶菓子

勝時豆	一斤	廿五仙
京煎餅	同	三十仙
花煎餅	同	卅五仙
海苔卷アラレ	同	卅五仙
福壽の譽	同	卅五仙
八千代アラレ	同	卅五仙
濱千鳥アラレ	同	卅五仙
宇治茶	同	廿五仙

樂しく集ふ秋の夜は
是非ユニオンの御茶菓子を

ユニオン魚店

晩市バウエル街四六九
電話ハイ〇三三五—〇三三六

記錄的快速力

CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED

巨船
ロエカジヤバ
シシナ
アアダン
號號號號
同同同排水噸
二二二三九〇〇〇
五五二三〇〇〇
〇〇〇〇〇〇〇
同同同總噸數
一二六
六六一〇〇
八八五〇〇
〇〇〇〇〇

◇安全
何れも太平洋上の巨船ですから、その上を走る様なことは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）では、ビクとも致しません
婦人子供の旅行に特に安全です

◇出帆表
エジアイ　十月十四日
カナダ　十月廿八日
ロシア　十一月十一日
□は、ボンベル寄港

◇便利
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔です　寢臺はスプリング付マトンスです
日本食の用意がありません
各船共日本人が乘組んで居ります
沙市より同賃金で運搬切符差上ます
特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客様には純日本食を差上ます

加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. FOSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B.C

自轉車はターメー

メイン街一一二
電話ツリ五五五九　ターメー自轉車店

新學期と自轉車

是非御買上げの程を
イージー月拂御相談
學校用ノートブック六十頁二冊五仙
總て大勉強差上ます

○ノモンハン空中戰記○

命の恩人と露知らず
背中を流さす基地の風呂
若鷲・齋藤正午曹長

北の五

一編隊長機を発見し
雨がはれて間もなく深い蒙古の空
羊羹を縦つて光る銀翼は第二編
隊長増田中尉機だつた。記の
激戰で別れ〳〵になつた僚機を
探つて飛んでゆく。其後方へ不
意にイー十六が一機現れた。見
るまに編隊長機へ迫ひ迫つた。
増田中尉は忽然と現れた援の
敵機に氣付かない。イー十五を
三機撃墜して戰闘圏の上空にあ
た齋藤曹長はハッとした。編隊
長危し——と感じた刹那もう流
星のやうに急降してゐた。編隊
長機を狙ふイー十六の横合ひかれ
らいなく射つてかゝつた。し
かし、わゝ射てども射てども彈
丸は出ないのだ。曹長は難題に
なつた。敵機は目の前にゐる。
射てばたゞ一撃で必ず墜とせる
敵だ。無念！　いまこの瞬間
に機銃の故障とは—

捨身戰法
圖に當る

敵は編隊長機を射列に入れた
いまを射つかと思はれた。曹長
は「くそッ彈丸はなくても」
そのまゝ敵イー十六の鼻先へ
飛びつく。翼と翼ど、噛み合ふ
程の近さへ—
イー十六はこの不意打ちに思
はずさつと舵を切る。横へブー
ンと外れてすつ飛んだ。齋藤機
の捨身の策は成功した。編隊
長機は危機を脱して悠々と飛ん
でゐる。
基地（歸るとお風呂が待つて
ゐた。戰闘のこびりついた身
を洗ひ流すのだ。）と飛び上つた。イー十五な
ほ編隊を組んで
ゐる。齋藤曹長はハッとした。
編隊長危し——と感じた刹那もう流
星のやうに急降してゐた。編隊
長機を狙ふイー十六の横合ひかれ
らいなく射つてかゝつた。し
かし、わゝ射てども射てども彈
丸は出ないのだ。曹長は難題に
なつた。敵機は目の前にゐる。
射てばたゞ一撃で必ず墜とせる
敵だ。無念！　いまこの瞬間
に機銃の故障とは—

捨身戰法
圖に當る

敵は編隊長機を射列に入れた
いまを射つかと思はれた。曹長
は「くそッ彈丸はなくても」
そのまゝ敵イー十六の鼻先へ
飛びつく。翼と翼ど、噛み合ふ
程の近さへ—
イー十六はこの不意打ちに思
はずさつと舵を切る。横へブー
ンと外れてすつ飛んだ。齋藤機
の捨身の策は成功した。編隊
長機は危機を脱して悠々と飛ん
でゐる。
基地（歸るとお風呂が待つて
ゐた。戰闘のこびりついた身
を洗ひ流すのだ。）と飛び上つた。イー十五な
ほ編隊を組んで
ゐる。齋藤曹長はハッとした。
編隊長危し——と感じた刹那もう流
星のやうに急降してゐた。編隊
長機を狙ふイー十六の横合ひかれ
らいなく射つてかゝつた。し
かし、わゝ射てども射てども彈
丸は出ないのだ。曹長は難題に
なつた。敵機は目の前にゐる。
射てばたゞ一撃で必ず墜とせる
敵だ。無念！　いまこの瞬間
に機銃の故障とは—

捨身戰法
圖に當る

敵は編隊長機を射列に入れた
いまを射つかと思はれた。曹長
は「くそッ彈丸はなくても」
そのまゝ敵イー十六の鼻先へ
飛びつく。翼と翼ど、噛み合ふ
程の近さへ—
イー十六はこの不意打ちに思
はずさつと舵を切る。横へブー
ンと外れてすつ飛んだ。齋藤機
の捨身の策は成功した。編隊
長機は危機を脱して悠々と飛ん
でゐる。
基地（歸るとお風呂が待つて
ゐた。戰闘のこびりついた身

花嫁花婿五百組
ドンタクの亜米利加の婦人知や旅家の婦人知や婦人知や婦人知や

獨逸とロシアの密談
『シベリア』へも關聯
文字通り世界政策的意義

ベルリン廿八日――ベルリン政界並びに外交界は今回リッベントロップ外相の訪ソによつて開かれるモスコー會談を目して文字通り『世界政策的意義』を有するであらうと極めて重視してゐるが、消息筋では獨ソ國交調整の問題に對するドイツ側の意向につき次のやうな觀測を下してゐる

◇

(一)獨ソ國交調整――ドイツはコングレス・ポーランドの再興は却つて獨ソ國境線の溫床となる危險が大であるとの建前から獨立國の形式を避け大体イ)の軍事占領地帶を境線を獨ソ國々境線と變更し其の結果三十六萬の地を武裝地帶とする

(二)獨ソ經濟合作――ドイツはそもそも英佛に對抗する必要上ソ聯と結合したのであるから經濟合作は出來る限り保護させ、特にソ聯を動かしてシベリア鐵道による極東からの貿易の途を開拓する、而してソ連邦の軍事行動は承認するも獨ソ聯の直接援力は如何なる事情があつても拒ける

(三)バルチック問題――ドイツはバルチックに對するソ聯の優先權を認める用意がある

(四)ルーマニア問題――ドイツはルーマニアに對しては絶對にその油田その他に對する炎沙の優先權を確保する

(五)トルコ及びダーダネルス海峡問題――ヒトラー總統は三十日獨逸トルコ大使フェスレフ・グレーザの信任狀捧呈に際しドイツ、トルコ關係につき談したが、他方リッベントロップ外相もモスコーでトルコ外相サラジログルと談すると云はれる、多分ダーダネルス海峡問題に對するソ聯の要求を支持するものゝ如くで、トルコを英國の保障より離脱せしめるため絶大の努力を拂ふことゝならう

◇

パリ廿八日――ドイツ外相のモスコー訪問はロシアのポーランド進出に伴ひ新たに生じたロシアの脅威に備しドイツとロシアとの間に國境分割再調整の要ある爲めとみられる、從つてドイツ外相はロシアに對し右ロシアの脅威を解消する爲めエストニアを治め

(二)ドイツはラトビア、リスアニアを保有し

(三)新に建設されるポーランド緩衝國と共にバルチック聯盟を結成し以てドイツ保護領となさんことを提議するものと見られる

◇

モスコー廿八日――昨夜から今朝にかけて獨ソ第一次會談終了、左の共同聲明を發表した

本會議にはソ聯側よりはスターリン書記長、モロトフ外務人民委員、シュクワルチエフ駐獨ソ聯大使、ドイツ側よりはリッベントロップ外相、シューレンベルク駐ソ獨大使が出席しポーランドに於ける事態の發展に關聯する時間題につき討議を行つた

ロシアの汽船が次々に
怪潜水艦に撃沈さる
小國エストニア更に困る

モスコー廿八日――エストニア政府の聲明ポーランド潜水艦保護問題がロシアとエストニア間關係に問題を投じつゝある折も折昨日夕刻ソ聯船は同國領海メタリスト號の沈沒を發表し、各方面に深刻なる衝撃を與へてゐる、有史以來ソ聯貨物船メタリスト號（四千噸）は昨日レニングード西方エストニアピロンテ國境近くのナルバ湾上に於て國籍不明の潜水艦のため水雷攻撃を受けて直に沒、乗組員十九名は明朝現在ソ聯船員十名は救助されたが五名は尚行方不明である

モスコー當局はメタリスト號沈沒事件を重視し直ちに調査を進捗せざる旨を明らかにしつゝあるエストニア側とロンドンとの間に電話連絡を取つてゐるが、ロシアとエストニアとの間に電話連絡を取つてゐるが、ロシアとエストニア外相とルターとの會談に重大視の及ぼさるべき旨を示唆した、熟れにせよ本事はソ聯政府のポーランド潜水艦保護問題に決定的影響を與へ重大なる結果を惹起せる事件の發端たるべきを思はしめ、これに刺激せしめられるのは必至と見られ、ソ聯がエストニア海港に對し何等か軍事的要求を提出するに至るのではないかと見られてゐる

今朝二時に至り更にロシア船バイオニア號（一千噸）はエストニア國境附近の海上で一潜水艦の爲め撃沈されたと本日モスコーから公表された

これでロシアは僅かに怪潜水艦の爲め二度がやられたことになり其の結果ロシアのエストニア側通商實が益加してゐる

エストニアも快はつたわけでエストニアも快惱してゐるらしい

ロシア海軍は度重なる事件に對してエストニア近海に出動し非常警戒を厳つてゐる模樣だがやがてエストニアに對する海上からの脅迫とならぬとも限らぬと今後の動向は大いに注目されてゐる

米國の出方を待つ！
ムソリニの肚

英國は勿論の事だがドイツも孤がりを云つてゐる、英佛と戰はしたくないが英佛がやるならドイツもやるぞと口で云つてゐるのがヒトラーだ、ところが機會ある毎に和平を次めかしてゐるムソリニの手には乗へなくなりアメリカが本腰になつて乘り出さぬ限り和平運動も絶望とみられてゐる

◇

ロンドン廿八日――マイスキー駐英ソ聯大使は昨日午後外務省にハリファックス外相を訪問し平和會談を遂げた、消息通の情報によれば右會談でマイスキー大使は本國政府よりの回訓に基き英ソ通商交渉再開に關する英佛二國側の示唆に好意的回答を與へたものと傳へられる、但しその際マイスキー大使は英國政府がソ聯に輸入クレヂットを供與し且つソ聯の重要輸出品を受け入れることを條件とするものである旨指摘したと云はれる、然し測し難いとなしてゐる

ドイツの潜水艦
餘り活動せず

ドイツ潜水艦が昨今思つたほど活躍してゐないのは事實である今日までの所英佛汽船撃沈は三十數隻、軍艦一隻をやつた位なものであるが英國側は右を以て英國海軍の敵潜水艦狩りが成功してゐるのだとはこつてゐる、潜水艦の性能が進むにつれて潜水艦防備もまた進歩してゐるのは事實であり英海軍が商船護送に、潜水艦狩りに一生懸命になつてゐる爲めドイツ側も充分の活躍が出來ずにゐるとみることも出來る、しかし此のまゝドイツ潜水艦が押へられて了ふと考へるのは早計であらう

ワルソー明渡

ベルリン廿八日――ヒトラー總統は一昨日舊ポーランドのドイツ軍占領地域に軍政を施行する旨命令を發し軍政長官にはポーランド戰線南方軍司令官フォンルンドステット上級大將を任命して東部總司令官の稱號を與へ政務長官にはフランク法相を任命した

なほドイツ軍司令部ではワルソー市の正式明け渡しは明廿九日行はれやうと發表した

鮭の供給問題と
日系漁者の態度

ステヴストン第一區漁者協會では此のほど來キャナリ側と魚供給問題に關して折衝中のところキャナリ側主張は飽まで強硬のため去る廿五日朝同協會ではキャナリ側に對し「第一區漁者協會漁者の漁獲せる魚はキャナリに提供せず」との最後通牒を發し漁者の漁獲せる魚を全部第一區協會では此の爲めキャナリ側の邦人漁者に對する壓迫が決定せず且つ無條件で全部の魚を提供するならば値段を決定するとの極めて虫のよい要求を提出して來たゝめ第一區では種々交渉したが埒明かず遂に前記の如く「キャナリへの依存一郷、自主獨往、魚は一尾たりともキャナリに提供せず」との擧に出でたものである

ニッポン號
アンデス横斷成功

南米ブエノスアイレス二十八日（同盟）――大毎世界一周機ニッポン號は南米太平洋沿岸サンヂヤゴからアンデス山脈の峻嶮を見事に突破して昨二十七日午後三時十分アルゼンチン（大西洋沿岸）のブエノスアイレスに安着した

時局漫語

今日何が解らんといふても獨ソ協同興行の歐洲大チャンバラ位譯の解らぬシロモノはなかんべい、又候リッベントロップとスターリン、モロトフがモスコーでコソ〜話を始めたといふので、世界中のエラ方さんが頻りに診察してゐるが、これが宛ら盲の象見物みたいに、鼻を捲つてみたり、足に觸つてみたり尻尾を摑んでみたりして、チンプンカンプンの解釋を下してゐる。

◇

蛇が出るかジャが出るか、世界中の眼はモスコーの空を凝視して固唾を呑んでゐるが、どちらにしても次の歐洲料理の獻立を御存じのものは、まあ〜ヒトラー・スターリンの兩親分とリッベントロップ・モロトフの兩大番頭の外にはあるまいて。

◇

今日まで行はれた外題「ポーランド嬲り殺しの場」が終幕になつて、獨ソの分け前ぶりを見ると、大骨を折つて大立廻りを演じたドイツが三分ノ一しか取らず、後の三分ノ二全部を嚥し方で賑やかしたのと、ちよつとばかり舞臺に並び大名として顔を出しただけのソ聯が頂戴するといふ、洵に以て理窟に合はない決算報告を御覽に供した模樣だが、ソ聯はこれでもまだ〜喰ひ足らぬらしく、バルチック諸國、バルカン諸國からトルコ及びダーダネルス海峡方面までグル〜見廻して舌なめずりしてゐる、このところヒトラー・スターリン兩太夫を比較してみると、どうやらスターリンが役者が一枚上のやうである。

◇

「昨日の淵は今日の瀬に」と浪花節の文句にあるやうに、今日の歐洲情勢はどう變つてゆく

放送の嚴重統制を行ふとの噂がしきりに傳へられてゐる

なほ選擧等の政壇演說放送も禁止する方針でクベック州選擧から是を適用される

英國の情報省
笑はる

英國政府は情報省と云ふのを設け戰況其の他の公表を行つてゐるが何しろ素人の寄り集りなので發表がおそく且つ簡單にして蟻を嚙むやうなものばかり、新聞界から大變な苦情が出てゐる

◉健康相談　明晩八時より九時半迄日本人健康相談所（東ペンダー街四七四）にて診斷を行ふ

◉移轉　山縣時計店主自宅はケンブリヂ街二二三六（移轉）

晩市の草分
慘殺さる

晩香坡市東第一街一六三八に住んでゐたグランドビュー方面の草分ジョジ・グレー（七五）と云ふ老人は一昨夜乃至昨早朝自宅ケチンで頭部を粉碎され慘死してゐるのを發見された、他殺とみられ何者か背後から頭部を強打したものらしい、死人の手には人間の頭髮が附着してゐるとも云はれるが殺害動機や犯人は目下警察で調査を進めてゐる

卅年前の今日
大陸日報より

◇明治四十二年九月廿八日――本日中の晩香坡建築數は金高約八十萬弗に及ぶと發表さる

レヂオの放送
禁止說

オタワ政府はカナデアン・ブロードキャスト・システムの放送網を政府の手に接收し今後益

英國の情報省
笑はる

がドイツ機の英艦隊襲撃公表でもドイツ側に一本やられた形、是が英國議會で話の種となり情報省の構成に就き質問が飛び出すといふ有樣、同省は九百九十九名の省員が居るが本物の新聞記者は數名に過ぎぬことが判明し議會で物笑ひになつた由

◇通學用靴特價
ガール靴　八より十半　一弗十仙より一弗十仙　十一より三　一弗三十五仙より一弗四十五仙
ボーイ靴　八より十半　一弗九十五仙より一弗七十五仙　十一より十三　一弗十五仙より三弗七十五仙
仕事靴大廉賣
バウエル街三五六　電話ツリニチ四四七七エル
名畑靴店

金土大安賣
（九月廿九日　三十日）
シナモンボール　一斤　一五　九千ウルメ（上等品）
キャラメル　一斤　一九　オレンヂ粉　二斤　三五
マザー・ココア　一斤罐　一八　リンソー洗粉　大一箱　一一
バッブコン　二袋　一九　小一箱　二五
レモン粉　一斤　一九
良品廉價のグロセテリヤ
松宮食料品店
バウエル街二〇五　電話シー三五九七

日本行各汽船切符販賣
日本郵船、シーピーアール、
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續、其他一般代理
晩香坡市バウエル街二三五
中山義一事務所
電話ツリニテー〇三九四
住宅ハイ二二〇七アール

Manufacturers Life
○御子樣の貯蓄心涵養のため
○御嫁樣の結婚費用意のため
○他日事業の資金に當てるため
○來るべき老境の準備のため
○御家族の生活安定保證のため
當會社は世界卅二ケ國及日本の大都市に支店又は代理店を有します
マニュファクチャラース生命保險
晩市アレキサンダー街三〇二　電話ツリ〇二八三
代理　信夫保險事務所
日本人唯一の保險士　信夫三郎

晩香坡市バウエル街二六八
大勉強
杉山運送舍　舊天野運送
電話ツリニチ一三〇五九

◇強力改良害虫驅除新劑液製
無味無臭無色人畜絶對無害
◇フライオサイド　小鑵二九　大鑵四九
油虫南京虫蟻蚊其他凡ゆる害虫の強力殺虫劑　一ガロン三、五〇
食物衣服に無害野菜草花用としても賞用されます
△フィルム各種
△現像燒付引伸
△ワタマンペン
△文房具小間物類
文化商會
バウエル街二五〇電話シー四〇八七

新着品御案内
◇大森の山本で特製
◎味附海苔（角罐）大　一、一五
◎同　（同）小　、六五
◎同　（丸罐）　、四〇
◎スシ海苔（同）大　、九五
◎燒海苔（同）大　、六五
週間特賣品
諸物價高騰の折柄ながら逸せず御買上下さいませ
◎サンマ丸干　二斤　二十五仙
◎干スルメ（上）　一斤　二十五仙
◎マッチ　六函　四十五仙
優良品を最も安く
香村商店
バウエル街二六九　電話ツリニチ〇〇九二

遣船及修繕
日魯デーゼルエンヂン總代理
スタンレーパーク造船所

御料理
ピアノ教授
經驗は豐富教授は親切
「米は米屋へ」
▲ハクマイ印　百斤入
▲マル特印　四
五、九五
五、六五
東（スタングス街六四九
電話（イランド〇八八九
現金で安く買へる店
助
産
御結婚式御披露用日本振袖賃貸します
長髮短髮電氣なしの
オ・ルバーマネントウエーヴ
チエリー美粧院
電話シーエア五八四六アール
キーフアー街二三三　松岡久枝
電話ハイランド二五九八エム
マギール街二二一五　高橋貴志子

ドイツ空軍の爆撃法をマネる

日本の戰法を

但し一昨日の英國艦隊空襲は失敗

獨逸は盛んに潜水艦建造

ベルリン廿八日――ドイツ空軍の英海軍に對する空襲及び潜水艦は西部戰線の本格的戰に先立ち、無言の變化の兆を見せて居る

ドイツ海軍は目下獨逸の三萬五千噸級主力艦三隻、高級巡洋艦三隻、航空母艦二隻其他の艦艇多數の建造に著手し海軍力の充實に努めて居るが現在の力としては總噸數四十萬噸に過ぎず、英海軍の五分の一に過ぎず劣勢にあるので目下のところでは英海軍との戰線を避け專ら英海軍力消耗作戰に出てゐる譯である、即ちドイツ軍艦隊の潜水艦は英國封鎖線の間隙を縫つて北海より大西洋方面に出し、勢に英國商船並に商船に對し襲撃の機を狙つて居る、ドイツ側の情報では既に撃沈せる英國商船總噸數は既に三十萬噸に達すると云はれる

但しドイツ海軍の主眼として居るのは潜水艦戰よりも寧ろ飛機に依る爆撃で、獨逸空軍はポーランド戰線に於て日本海軍の戰法に倣ひ一撃必中の急降下爆撃の戰法を執つたが英國海軍に對しても同樣の作戰を行つてゐると云はれる、この戰法は來年積んだ五十機以上の輸送機で幅數百メートルに亘る艦隊を作り艦隊を襲撃し一撃に急降下を敢行し海面すれ〳〵まで降りて水雷を放ち五十數機の水雷の中の幾れか敵艦を命中させ一撃に軍艦を屠らんとするもので空軍各部隊は目下ひたすらこの戰法の練習に專心して居ると云はれる

◇

而して英國海軍の主力がジェットランド、アイルランド、ジブラルタルの三地點に集結してゐる事實を突き止めたのは先づ英國海軍の庫を狙つてジェットランド島附近に集結中の英國有力艦隊に對し小規模ではあつたが以上の戰法を以て敢行して失敗したらしい

然し右戰闘は從來机上の論となつてゐた作戰に有力なる資料を與へた世界戰史に最初の事例であり、此の樣眼で軍事通の間に話の種となつて居る（同盟）

ベルリン廿八日――ソルソー陥落により東部戰局は完全に終結し今や戰局の焦點は西部戰線に轉換するに至つた、ドイツのポーランド侵攻は既に消去線持居り西部戰線發火の危機は愈々大して來た形である、但し今回の歐洲動亂が世界歴史上かつて例のない獨逸式の戰爭だけに今後の發展について注目の觀測を加へる事は極めて困難である

（一）ドイツとしては西部戰線での戰爭は英佛側から挑戰されぬ限り積極的に攻撃を開始する意圖のないことを繰返し強調してゐるし

（二）またポーランド戰線で消耗した兵器彈藥の補給、兵員の休養に茲二ヶ月は必要だといはれる

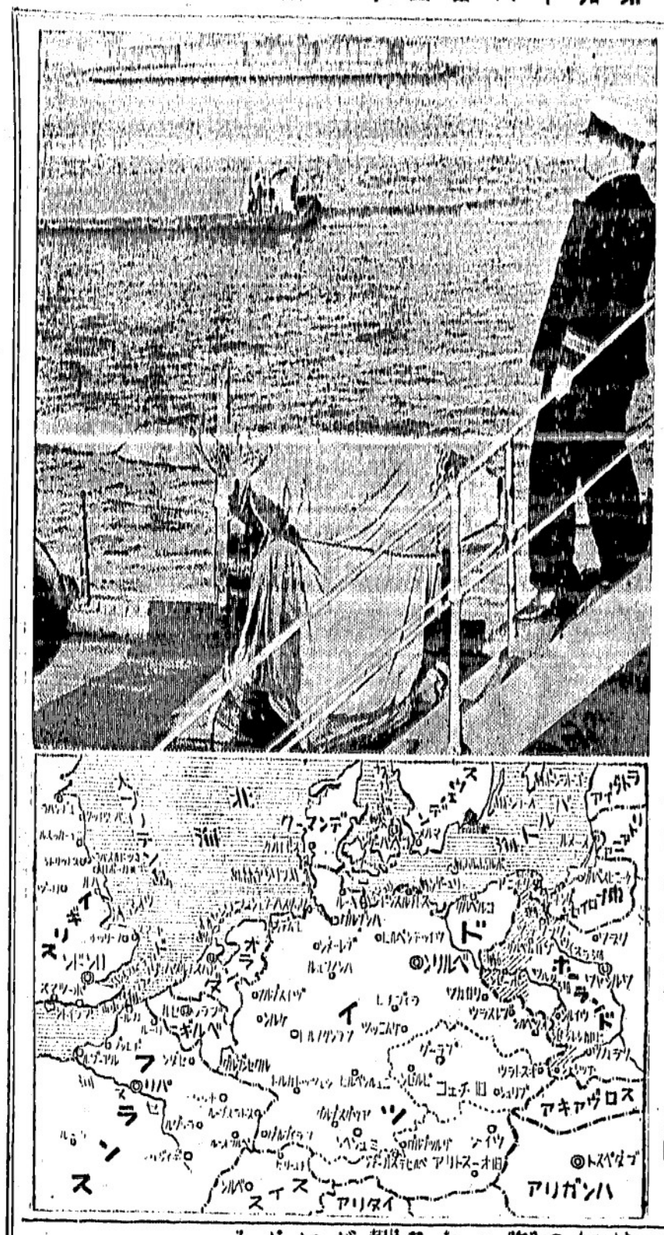
（三）一方英國としては現在の西部戰線、即ちドイツと聯合軍の戰機に關して先日來いろ〳〵な豫想があるのは本紙既報の通りだが

（一）ヒトラーはゲーリング其他軍部の忠告を斥けて西部戰線突破戰を斷行するとの說があること、是は百萬の兵を犧牲にしてもやると云つてゐるとの說

（二）獨逸宣傳相ゲッペルスはクリスマスにはロンドンを見つて見せると云つてる事なぞの話が再び傳はつて居る

◇

ヒトラー總統、グーリング空相以下ドイツの首腦部もベルリンに集まり情勢の轉換を待機して居り西部戰線發火の危機は愈々大して來た形である、但し今回の歐洲動亂が世界歴史上かつて例のない獨逸式の戰爭だけに今後の發展について注目の觀測を加へる事は極めて困難である



（上）獨逸ウェーゼルに入港した英國艦隊は潜水艦の如く二列縱隊を組つた（下）ドイツの地圖

ドイツとの決戰は

明春二月頃の話

獨逸の兵隊も二ヶ月休養必要

西部戰線の一觀測

ベルリン廿八日（同盟）――ドイツ軍司令部は本日戰況に關して次の如き公表をなした

「本日ドイツ空軍の編隊はマン島（イングランドとアイルランドとの中間の島）附近において英國甲級巡洋艦に對し爆撃を加へ之に多大の損害を與へた

英國航空母艦アークロヤル

一昨日のドイツ空軍二十機が英國艦隊を空襲した事に關してドイツ側は更に次の點を公表してゐる、即ち

（一）ドイツ空軍が使用した爆彈は半噸爆彈と五百五十斤爆彈で半噸の爆彈は英航空母艦に命中し五百五十斤彈は戰艦の中央部と艦首部に命中した

（二）ドイツ空軍が致命的大打撃を與へたのは英航空母艦アーク・ローヤル號（二萬二千噸）である（同艦は一千二百萬弗で出來た艦で昨年十一月十六日進水）

英國側では右を否定してゐるのは昨紙報道の如くだが、戰機は一萬二千呎の高度からダイブ・ボンビングをやつたがサッパリ駄目だつたと云つて居る

半噸の大爆彈が的を外れる

又も英巡洋艦爆撃說

ところドイツと決戰の準備なく明春二月頃でなければ全面的抗戰の用意が完成しないと見られてゐるのである

軍事當局者の間でも現在のところ早急に西部戰線全線に亘る激戰は期待されず暫く局部的戰闘が續くだらうと觀測して居る、また外交界では結局從來のやうな戰爭形式に發展せず最後まで現在のやうな海と空中の局部的戰闘に終始し少くとも數年間は動亂の終結を見ないと爲するもの多く結局戰爭が長期に亘るとの觀測には各方面とも一致してゐる

日本大使の會見

注目さると外電

西部戰線、即ちドイツと聯合軍の戰機に關して先日來いろ〳〵な豫想があるのは本紙既報の通りだが

（一）ヒトラーはゲーリング其他軍部の忠告を斥けて西部戰線突破戰を斷行するとの說があること、是は百萬の兵を犧牲にしてもやると云つてゐるとの說

（二）獨逸宣傳相ゲッペルスはクリスマスにはロンドンを見つて見せると云つてる事なぞの話が再び傳はつて居る

◇

最大の陸上旅客機（四十二人乘り）ダグラス機はいよ〳〵オーランドで出來上り昨日來日本へ輸送準備を開始した、翼の長さが百卅八呎もあるのでさんな汽船でも船艙内に積み込む事は不可能である爲め甲板に乘せたまゝ運ぶのだと云ふ

ナローを航行中

日本人船主氣絶

◇＝福島次助氏助けらる

アクメ・キャナリ在住の鮭バイヤー鹿兒島縣人福島次助氏（六三）はポイント・グレー沖から魚を滿載したボートで晩香坡へ來る途中ライオン吊橋附近に差しかゝつた時、エキゾース・パイプの中央が破れてゐるのを發見、同氏は其の破れて居る箇所を修繕せんとしたところエキゾースを吸ひ込んで人事不省となり、船は操縦する人を失つてひどりでクル〳〵三四回同じ所を廻つて居たが、遂にスタンレー公園側の岸にのし上げてしまつた、此の有樣を目撃して居た一白人によつて警察へ急報され消防隊が駆けつけて福島氏を船から助け出し應急手當の後セントポール病院に運ばれたが十二時頃病院に赴いて診察した下高原ドクターは語る

時々正氣がつき家族の名を呼ぶ位で殆んど人事不省のまゝ眠り續けて居る、生命の點に就ては午後二時白人醫も立會ひの上再診察しなければ何とも言へない

因に福島氏のミセスは以前に故人となり子供五名が家庭をもつてゐる

晩香坡クラブの日本人解雇話

晩香坡各方面の名士を網羅する社交機關として知られた晩香坡クラブでは三十餘年前から日本人ボーイ多數が就働してゐるが昨日突然役員會の決議に依つて就働日本人全部を解雇する旨申渡しがあつたが、同クラブでは會員の多數は日本人ボーイに好意をもつて居るので其の人々が交先して署名した就働懇續方の依頼書を提出してあるが懇續就働が出來るか否やは不明である、尚は同クラブには岩中健次氏をヘッドボーイとして現在七名の日本人が就働して居りその中三名は家庭持ちである

又もや汽船撃沈さる

スエーデン汽船ニーランド號（三三七八噸）は今朝八時十五分一潜水艦の爲め撃沈され乘組員廿九名は全部ノールウエー水雷艇に救出された

つた事はない、しきりに砲撃はやつてるらしいが舞臺はすつかりロシアに奪はれて了つた形だ

フランス軍は依然攻撃の態勢を執つてはゐるもの〻却々進めないのだ

製材業活況

豫想

ピーシー州では戰爭にも拘らず製材業活況が豫想され晩香坡島では新たに大伐木場開設の話もあるが、これは一つは英國からピーシー州へ材木の大注文があり

今や世界外交の中心は赤都モスコーに移つたかの觀がある、之は歐洲を中心とした世界情勢に如何にロシアの立場が重大になつたかを物語るものであるが、昨日モスコー駐剳東郷大使がモロトフと會見したことがロシアを中心とした最近の情勢に重大な關係があるもの〻如く外電は報じて居る、どこにどんな關係があるのか其内容は傳へてゐないが、電文からみるとロシアとドイツの交渉事に何か關係があるもの〻如き書ぶりだ

東郷大使は樱東、殊に日ソ諸問題のみに就いてロシア代表と會見したのかも知れず、更に想像を逞しふすればロシアとドイツとの軍事同盟に何か關係があるのかも知れぬと見る

更に潜水艦話

今度はメキシコ沖に一潜水艦が現れたとの情報があつた、之もどこの艦か判らないとある、パナマに於けるアメリカ共和諸國會議にアメリカは交戰國の潜水艦を南北アメリカ大陸中立國の港に入港せしめぬ完全な閉め出しを喰はせる案を提唱したといふ

最大の飛行機

日本へ輸送

日本がアメリカに注文した世界最大の陸上旅客機（四十二人乘り）ダグラス機はいよ〳〵オーランドで出來上り昨日來日本へ輸送準備を開始した、翼の長さが百卅八呎もあるのでさんな汽船でも船艙内に積み込む事は不可能である爲め甲板に乘せたまゝ運ぶのだと云ふ

敵國人との交易

オタワ政府では敵國人との交易を禁じてゐるが英國政府は所謂エネミー・トレーダーの二百七十八名のブラックリストを最近發表した

今日の戰況

今日の西部戰線は前日と餘り變

◇營業案内◇

▲前川商店では明後土曜日から十月七日迄雜貨類の大セールをするが秋、冬向仕度品がドッサリ用意されて居る（本紙第八面廣告參照）

▲バウエル藥店のツー・フォアワン・セールは明日より三日間で藥品、家庭用品が何でも二個が一個の値段で買へる

◎故奥村氏葬儀　既報一昨日死去せる福岡縣人奥村柳藏氏の通夜は今晩八時アームストロング葬儀社にて營み葬儀は明日午後二時同所で執行される

◎故奥村氏葬儀　既報一昨日死去せる福岡縣人奥村柳藏氏の通夜は今晩八時アームストロング葬儀社にて通夜營み明日午後二時同所で執行される

父柳藏儀病氣入院中の廿六日死去致候間此段生前辱知諸氏に謹告仕候追而今晩八時ダンレー街アームストロング葬儀社にて通夜營み明日午後二時同所で葬儀執行仕候

九月廿八日
親戚代表長男奥村富士男
友人代表釜井庄市
安仲豊

奥村柳藏氏ノ永眠ニ對シ謹ンデ哀悼ノ意ヲ表シ候
福岡海外協會加奈陀支部

晩市バウエル街三八一
電話ツリ四七八八アール
會我運送店

晩市バウエル街二七〇
電話シー五九三五
結婚及葬式用花類
中村花屋

ピアノ並にセオリ教授
ATCM
LRSM
加藤萬里子
晩市西第六街一二三四
電話ベビュー三九七九ワイ

日本行船切符取扱店
晩市バウエル街二四三
電話シーモア三四四七
仲介業
水原事務所

不動産賣買
各種保險代理
フランクリン街一七六六
電話ハイ五九七八アール
柳澤元仁

シンガーミシン
日本人最古の經驗ある代理人から求めになれば即座に修繕其他の事が間にあひ貴樣の御便利御德であります、ミシンの事は御電話次第速刻御相談に伺ひ致します
電話ハイ五九七八アール
フランクリン街一七六六
柳澤元仁

求
ハウスウォーク娘入用電話ベビュー一八四三エル

求
子守一名入用電話シーモア九三六三

讓
歸國に付造船所讓渡致し委細面談電話ハイ四九一八

謹告
此度皆樣の御靈力で殘務も片附きました故再び元の場所へ歸りました
上西喜代多
バラード街一八一〇

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St.　Shop Phone Sey. 1326

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをバウエル街ショップに取揃へて居ります
並に
新ミシン取換へに
古ミシン
晩市バウエル街三九三
電話シーモア一三二六
マネジャー自宅ハイ五七六八エル
新ミシンの方は求めは是非當店に御用命下さい
附屬品一切も取そろへてあります
晩市バウエル街三九三
電話シーモア一三二六
マネジャー自宅ハイ五七六八エル
鶴田收藏

○土地家屋、ルーミング（ハウス）
○各種商店プレス屋等見込ある
○各所に安價な貴物澤山あり
○火災自動車盜難保險
晩市バウエル街參參四
一般公認代理業
奥村事務所
住宅電話シー二八壹貳
ハイ三〇六三アール

Coast Growers Produce Co.
251 Georgia St. E.
Tri. 1970 Vancouver, B. C.
野菜
フルーツ卸商
堅實なる經營は安心して取引出來ます
晩市東ジョジア街二五一
高橋

御結婚寫眞には特にニューヨークに於て研究した斬新なる背景と技術を用ひて本館でなくては見られぬ撮影を致します
遠山寫眞館
コロンビアスチデオ
電話シー二七二三
自宅テキスター二八五〇エル
晩市メーン街二二三

越
バウエル街二三八
運送業
電話シー三五二八

ピアノ並にセオリ教授
トロント音樂學校
ATCM
濱垣幸子
晩市バンドラ街二一二二
電話ハイランド一〇七三エル

西第五街五五（不在中はベビュ三三四七エル）
電話フェヤ六二九三エル
吉原登代

舞踊教授所
柳流師匠
晩市バウエル街三五三
ツリニテ四七八九エル

ニューケーキ
滋養百パーセント
マルテッドミルク
バナナ
特製カステーラ
結婚式用ケーキは美味しい品を調製致します
晩市バウエル街三九二
住よし

結婚には特別臺紙及背景ハリウッド撮影法あり
子供には獨特の技術あり
集合には機械其他設備あり
バノラマ機バウエル街二一四
村上寫眞館
電話シー七七四五
自宅フェアモント三六二七エル

○今國日本人タキシー業者は全部（メーター）に依つて料金を申受ける事に致しました
晩市日本人タキシ
名畑タキシー
ハイランド〇七六五
オーケータキシー
西第二街一六七七
電話ベエビュ五九二七
ショウワタキシー
シーモア二八八七
バウエル街二六一
高田タキシー
電話ツリニテ〇八三六
シーモア三七五七
ヤマタキシー
電話シー一四一四
1415

花束花輪
一切の御用は是非當店へ
晩市西第四街二三五六
（キナラノ圖書館前）
花
金魚卸小賣
イーノー花屋
佐々木菊三郎
電話ベービュ七八八一

波洋爆撃隊

北村小松 作
鶴田吾郎 畫

(六)

この日(五)

美しく水を打つた庭を渡つて來る風が、軒の風鈴に、涼しげな音をたてさせて座敷の中に流れ込んだ。

「閣下の御感想はいかがでございましたろう?……」

若い紳士が、ゆつたりと團扇を動かしてゐる老人に云つた。

「はは――」

紳士は、ヒつとその窓硝に見入つた。

――日本海軍大尉、金茎三……と、その窓硝の主の名がフランス流の文字で書かれてあるのを見るや、今の海軍少將は、その頃の若かりし海軍將校時代のことを思ひ出してゐたのだ。

「これをわしが貰つた時は、丁度ドイツに來られた今の海軍大將――初代海軍航空本部長の山崎英助閣下からわざ〳〵頂戴したのだが……それを貰ふ時は、一人でパリを飛び出して英佛海峽の近くに滞在したものだよ。なにしろあの時分は、航空といふものに對しては五里霧中だつた。明治四十二年に海軍には初めて臨時軍用飛球研究會が出來てとにかく航空機は通信兵器であるとして、無電や電話と同樣にとりあつかつた時代だからね。……もつともドイツでもさうだ。ドイツも最初は航空機を通信兵器と考へてをつたんだよ若。……わしはその時代に行つても明治四十四年の冬だ。……」

「ひさくるしい所だが一緒に來て見給へ」

老人は、ふと動かして、ふと動かしてゐた團扇をサッと置いて、ぱつと立ち上がつた。

「は――」

客もこれに立ち上がつた。

老人は、窓の方へ、ぐいと、ぐいと、ぐいと

蛇道萬華鏡

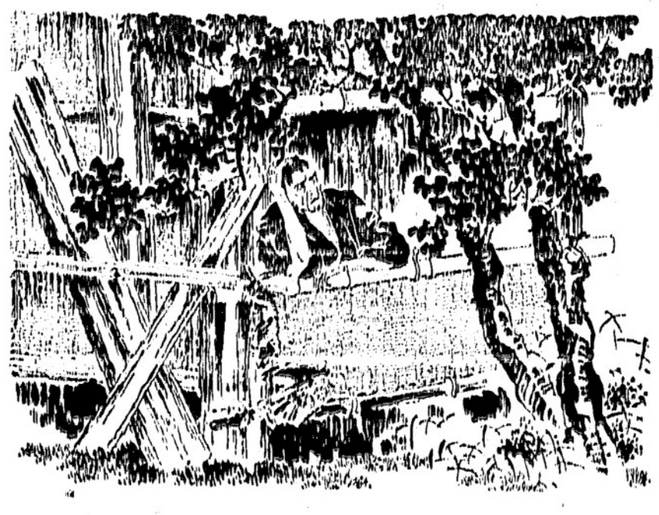
津村京村作
篠塚信平畫

……苦行……（125）……

（11）

道念は、油の近くの山中に自ら作つた、ぼつ立て小屋を持つてゐた。木片と竹ぎれを拾ひ集めて骨組と成し、その周囲を古筵や柴束で囲つて周囲をしのぐ只それだけの小屋だつた。

その附近に、何神か何仏かを祀つた小さな廃てのほこらがあつた。最初道念は、そこへ泊りしようかとも思つて見たけれども、よく考へて見ると、



物凄い刃をふるつて、大枝の黄金を盗み取つた時の無邪気な気持ーあの気持に引き比べて、一文二文の喜捨を受けた時の朗かさー嗚あ何んと大きな違ひであることだらう！——明と光り！

恰度その門前の楽であつた。町へ出ては乞食の修行！山へ歩つては、油に打たれ乍ら身心の苦行！

その二つが、今の道念の生活だつた。朝出る時に油に打たれ夕方帰ると又打たれる。——それが定つた日課だつた。

小屋に帰ると、彼は暫く端座した。そこには『俗名忠五郎』『俗名忠五郎』の名が細い紙片に書いて貼つてある。それに向つて道念は、必ず日に二度づゝは合掌した。

門に立ち、昔お世話になつた人の家へ行つて、

一文二文の喜捨を受けると、彼は心から感謝した。

「この功徳をもつて亡父と亡母と共に、仏道に乗せんことを——」と、感謝の誓願を捧げる時、どうかすると、彼の眼から熱い涙がぽろ〳〵流れた。

「あゝ何故こんな惨い生活のある事を知らなかつたらう！」——道念は、さう思つた。

自分の様な恐ろしい罪を犯したものー——清り身も心も汚れた者は、然うした神仏の御座所に、押し出り出居をする事は『恐るべき』だ。さう思つて止めたのだつた。

道念は、今は、それ程も、自分の過去を悔いてゐる。ざんげ！悔い改め！心の底からその生活に入らうと思ひ定めてゐる彼だつた。

「彼奴の為に！自分の為に！これからの俺の一生を捧げるのだ！できるだけの苦行！難行！それが定つた日課だつた。

自分の犯した罪が洗れ、そして自分の生涯が、清く、正しく、幸福である様に！」

さう道念は思つたのだ。

で彼は、翌の朝は、ひそかに町へ出て乞食をした。人の家の門前に出る時と夕方帰つて来た時と——

「どうか御弊して下さい！」

さながら生げる人に物言ふ如く道念は沁々として言ひ掛けた。

相手に不義を働いた『義の道の背』が、恰も古きずが痛む様に思ひ出された。そして人の憎い菊五郎に『ふゝん』と、冷笑ひを浴びせながら、あの丑之助を押しつけたその悪業が、今更の如く身を責めた。だが考へて見ると、それは矢つぱり道念の方が敗けだつた。『おめでたい奴、甘い奴！』さう思つて一人勝ちはこつた気持になつてゐた彼だつた。だが、今となつては、やつぱりおめでたい菊五郎の方が勝つてゐる。同じ様に菊五郎もあの丑之助の事を苦に病み乍ら死んで行つたのではあつた。けれども、それは、人間としての、正しい愛の悩みだつた。罪の子を、救はう〳〵とする悩みだつた。

「それに引替へてこの俺は——」

あゝ俺は遂に敗けたのだ。だが敗けてもいゝ。いや、よく敗けてゐる事に気が附いた事だ、これでいゝ。これでせめても俺は救はれる。道念はさう思つた。そして一念真向、ざんげの日を送つてゐる彼だつた。

が、その中にも、時々気になる事が、一つあつた。いよまでもなくあの日常の身の上だ。

▽……川柳……△

名物を貰つて別れの夜を更かし

▽—△

女房に慰められて朝の膳

▽—△

電遠く八ツ手大きく揺れるなり

▽—△

筆借りてさて「蒔」がむづかしい

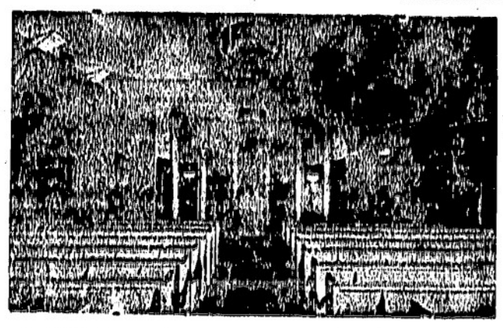
▽—△

干物の浴衣の中の赤いもの

▽—△

そば玉にゲームの数は深夜なり

▽—△



新築禮拜堂
△晩香坡一を誇る近代的内部是非一度御覧下さい
△御通夜、葬儀には無料にて御貸致します
△尚數十人のお茶のサービス出来る別室の用意がしてあります
△葬儀には七人乗タキシー一臺無料提供
過去廿七年間の日本人各位の御愛顧に酬ゆる為め最善のサービスを致します
料金は五十弗、七十五弗、九十五弗以上
晩市ダンレビー街三〇四
アームストロング葬儀社
電話ハイランド〇一四一

◇通譯一般代理業
日本行船切符取次
濱岸事務所
アレキサンダー街二四〇
電話ツリニ四三七四アール

Chantecler
CIGARETTE PAPERS
シャンテクラー
シガレット紙
豊富な喫煙者はこの紙を使用される、何故なら紙質が軟く薄く剛が充分に付いてゐるからである
自動式に紙が出て来る
視式ブックが僅か五仙
Chantecler
CHANTECLER
QUALITE EXTRA SUPERIEURE

B.C. WOOD & COAL CO.
割薪値段
インサイド フアー　一コード　六、五〇〇
同　半　三、五〇〇
同二等品　一コード　三、〇〇〇
同　半　一コード　六、〇〇〇
同三等品　一コード　二、五〇〇
同　半　一コード　五、〇〇〇
御電話下されば早速お屆けします
ウツドランド街埠頭
ヒーター　ブロツク　一コード　五、〇〇〇
半同　三、〇〇〇
フアー　スラブ　一コード　四、〇〇〇
半同　二、五〇〇
エチング　三、五〇
ビーシー薪炭
電話ハイ〇九一五
夜間ハイ四四一三アール

◇ビルダー　サプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、ハ、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
尚住宅、鶏小屋、バーン等の請負を専門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他萬般御相談に應じます
ビーシー州ポート（ネーツランク・ダウンライン）ード角　電話（ヤード　ネール　ミル）　同　一三五エール　同　六八
ファンリッチ製材會社
瀧本與次郎

小生儀過日右腕の骨を折り早速林醫士の診察治療を御願致せし所僅か一週間にて全治致し林醫士の折骨打撲に對し卓越なる技倆を推稱し感謝しました　林醫臣醫士は斬傷腫物筋痛挫骨皮膚病一切及神經痛　関節の痛等に獨特調製に依る藥は實に偉大の効力があり　又打撲捻挫骨筋違い等には長らく經驗あり如何なる重傷にても速かに全癒する事は疑く日本人間にも熟知の通り若し右の様な際は早速林醫士の來訪を御願する事を御勧め致します
特別に日本人を歓迎優待し親切に治療致します
スタフストン　秋本重則
東ベンダー街九二一
電話シーモーア二四九一
恭頌林弼臣妙醫

晩香坡市バウエル街二四九　電話シーモア四八八四
現像燒付
誠心堂
249 Powell Street Vancouver, B.C.
胃腸良藥
フイア
六十仙
一弗廿仙
便秘には
二加減アイフ
二弗四十仙
重症には
特製アイフ
四弗

先祖傳來
名灸骨接筋違
男女諸病一切及び子供のかんの炎
慢性胃腸病、婦人病、つわり
ビーシー公認マッサーヂ
晩市プリンセス街二四一
電話ハイランド三〇四二エール
鎌倉

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會
電話ツリニ〇〇七二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave., Vancouver

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46,
Port Essington, B.C.
主在　大橋松次郎

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングーン郵函三一
岸本商店
P.O. Box 31,
Port Essington, B.C.

バウエル街造酒場
前川魚肉店
電話ツリ〇三八七
同　〇三八六
住宅ツリ四七八七アール
かまぼこ製造販賣

御會食に
御招宴に
ぜひどうぞ
富士

晩市ゴーア一三〇
樂々
電話ツリニ七〇六

御料理すし其他
林家
バウエル街三六二
電話ツリニテー三七〇〇

スキヤキ小料理
バウエル街三三〇
こまつ
電話シー二〇〇三

御料理
日の丸
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

ちり鍋、すき燒
ゴーア街一二八
玉川
電話ツリ四七九アール

鋼燒うどん、そば、丼物一切出前いたします
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

バウエル街三五〇
一富美
電話シー〇八三四

現代的料亭
バウエル街二五八
つばめ
電話ツリニテー〇五六一

出前一切
惣菜料理うどん、そば天ぷら、丼物

コーヒー、チー、バイ
ケーキ、ハツドツグ
ハンバガー
シスターカフエー
晩市バウエル街四二七
電話ハイ四〇二三アール

大工一道具切具
晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ツリニテ〇二三七

御祝用ケーキ
特に日本人向に調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田熙一
電話ツリニテ五五三二
住宅西第七〇街一一九八
自宅電ランガラ〇六〇七エール

シンガーミシン
日本人代理人部
堀七藏
西第廿街三五一
電話フエヤ一三八六エール

◆魚類
◆肉類
◆青物類
◆カマボコ
◆和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ツリニテ五五四二

和洋御菓子
特製祝菓子並に祝餅
大勉強致します
晩市バウエル街三三二
電話シーモア〇八六一
武藏屋

颯爽！
新緑のドライヴに
ビクター・オートレヂオ
三十四弗五十仙
五十七弗五十仙
ビクターレコード
バウエル街三〇一　電話ツリ〇〇五五
ミカドツランスフアー　電話スタフストン二
大正堂

●高等南京料理
コツクは新道の腕さ、で料理は旨様のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉強
晩市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

荷物運搬は凡て確實親切勉強で好評な
晩市バウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六

男女子供靴一切
晩市バウエル街
男女着類一切
澁谷商店
ツリニテー5525

晩香坡市バウエル街
加藤靴店
電話シーモア八六一九
電話ハイ〇九二七エム

和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街三六六
西村商店
電話ハイランド一三七三

鮮魚肉類野菜類一切
食料品一切
バウエル街三五三
自宅電話ハイ四九七九アール
スター魚肉店
電話シーモア一〇八九

英京ロンドンの戰時風景
戰前の面影はいまいづこ！
婦人失業者十七萬五千人

ロンドン廿七日（同盟）――宣戰布告以來三週間の今日取引所銀行などは依然繁忙を續けてゐるが、一部の商店は休業に等しい、ピカデリーの盛り場も映画はやつと午後六時まで許された、が、夜は暗黒の燈火管制で全く戰前の面影もない、オックスフォード街などのレッピング・センターも日を追つて寂れ、市中の人の擬装は勿論の減退で小官吏居の若妻は相當以上に目拔きの場所に居留を閉さるものが漸次增加してゐる、百貨店などの婦人服装も簡単で殆んど男子と同じ服装である、かゝる服装で各方面で働くことは非常に不潔に陥り、殊に興行物、ホテル業、一般小商業、運輸業などの打撃が著しい、昨日（廿六日）發表された勞働者の失業統計によれば男子失業者が軍需工業に吸收され七萬六千人に減少してゐるのに反し、婦人失業者が前月末以來十七萬五千人も激增して居り是は國内の一般的不況を如實に反映してゐる

伊國大使館邸に
赤穂義士の碑
堀部安兵衛七世の孫が刻む

【東京通信】ナツリツチ伊大使がかねて發願としてゐた邸内へ「赤穂義士碑の建立」はこの程漸く完成しあとは碑文なるべき題字を待ちさへすればよいまでになつた

ちやうど三年の大使館黒澤は元祿十六年二月四日菩提寺泉岳寺に詣で義士大石主税、堀安兵衛、不破數右衛門、大高源吾ら十名が切腹した感慨無量の碑文を刻した碑を建てゝ大使は東京（遊學）來この頃の歴史を考ずるには碑を建てるに如かずとなほ〳〵堀部安兵衛の子孫である堀部忠次郎（一）が芝區三田町に石材工業を經營して現存してゐるなほ〳〵石碑の製作を依頼したものであつた、しかも大使はこれは全く峨人の仕事であるからと八月二十九日この建築費の一部にと篤志家から贈られた金二百圓をそのまゝ日本赤十字社に寄附した上で、日伊親善に輝す大使の心と日本武士道を感激してゐる大使の全てに關係者は感激してゐる

泣きづらの松茸
オラが秋の柿と葡萄
旱魃が描く影と光

【大阪通信】來廿日頃運動のかゝ野菊をよそに出穂期の深刻な水饑饉は一時壊滅を豫想された大阪府下一帶の農村にも日に日に「穂枯れ」のエス・オー・エスが飛び出し八月三十一日現在大阪府農務課の調査によれば相村部面積四萬町歩のうち植付不能五十三町歩、收穫皆無二百九十町歩、七割以上收穫不能二百九十六町歩なほを算頭に、三割以上の收穫打撃する旱魃四千町歩で、減收見込三萬六百四十八石、その損害百十七萬九千八百十三圓と見積られるに至つた

ところが秋の味覚を海る果物の世界はどうか？、これも農務課技師連續調査の實情調査によるとこゝはかりは天中心に悲鳴こゝ〳〵の明暗双曲線が描きされてゐる

まづ連日の日照りつづきで棚分の生成がウンとよく、あまくて、うまくて大豊作を謳歌してゐるのが蜜柑、柿、梨、葡萄の類――このうち、堺下長野、岡分の葡萄王國に一部水分不足で嘆かできたといはれてゐたが、實地調査の結果はべら棒に成績よく柿も今年は早く熟れてどこもかしこも甘味たつぷりの凄い出來ばえ

この反面手ひどい打撃を被つたのは豊能、三島、泉南、河内などの松茸産地で菌糸の發育期を迎へて一向に慈雨をみないためこゝ十日も雨が降らねば今年は松茸狩なぞ思ひもよらぬことになり秋の食膳に大異變が醸される、つぎに無果花は表面の色づきはよいが水氣不足でカス〳〵栗もかなりの打撃だがなんといつても松茸がどうなる？が一番大きな懸みになつた

なほ府當局では米の減收を機に特動運動の一環として「精米報國」の生活刷新案を眞剣に練ることになり近く具体案を協議する

哀れユダヤ系
大學者の漂泊
オ博士上海へ

横濱廿八日（同盟）――ナチスドイツを追はれ安住の地を求めて去る一月末來朝以來横濱のホテル・ニウグランドで令孃レナータさん（二）に勞はられ乍ら著作の整理を行つてゐたユダヤ系世界的經濟學者フランツ・オッペンハイマー博士は愈〻滯在期限も九月一杯となつたので廿日正午神戸出帆の淺間丸で一先づ上海に赴くことになつた

大和撫子の心意氣！
私達もこうして銃後のお手傳ひ
ユークレット婦人會の美擧

女那那が勞働するも無外有に奮起した婦人達の如き事使ひしたうと、婦人達の募集に積金募集に熱心な努力を傾けて來たユークレット婦人會は、既報の如く去る十七日婦人だけで大演藝會を催し、積金の大募集を行つたが、今回婦人會は演藝會に錦繡人會は九月十四日二十五錢を本社に寄付して來たので、本社に於て本市の婦人會より表彰された日本帝國婦人會より表彰の上で先般の義の後その席上で先般及び今夏東部川茶屋、アメリカ方面視察の旅行談あり、御父石原事務局長の傷生についての話もあり、會理事の行矢、野瀬堀内の諸夫人も出席し、賑やかな雰囲気に十時閉會した

共立語學校
母姉會の理事會

晩香坡日本共立語學校母姉會では昨夜七時より理事會を開催し、堀内校長の旅行談あり、御父石原事務局長の傷生についての話もあり、會理事の行矢、野瀬堀内の諸夫人も出席し、賑やかな雰囲気に十時閉會した

坂上一雄君結婚

【トフイノ通信】樂て森下泰太郎氏夫妻の媒妁にて婚約中だつた坂上一雄君と同縣人泉直次郎氏次女鶴子嬢は去る十六日トフイノ・セント・コロンビア教會に於てスプリングボン牧師司式の下に華燭の典を擧げ式後トフイノ日本人ホールで披露の宴を張つた、來會者はトフイノ及びクレロコオト日本人全部と白人客も大多數あり盛大裡に午後十一時散會した

新西院佛教會

新西院佛教會では十月一日の定例祭典は都合により延期して十五日（第三日曜）に執行することになつた、御定期世話人會も延期し同日に開催する

郵船ホク〳〵
龍田丸滿員

【桑港通信】郵船龍田丸は去る二十六日當地を解纜して横濱に向つたが、なんと驚くべし、二等船室は全部賣切れ超滿員の盛況だつた、旅行シーズンも終りそれに歐洲戰爭で米國人が言ひ合はせた樣に海外旅行を躊躇してゐる時に之れは面白い現象だと郵船支店船客課に聞いて見ると米國經由商用を帶びて渡歐の途にある人や世界一周の途次渡米した白人が歐洲大戰勃發の報に渡歐不可能となり暫らく米國に止つて情勢の成行きを見てゐたが一寸戰爭は片つきさうに見ゐず思ひ切つて東洋へ歸るもので白人の全部が濠洲、印度、香港、シンガポールに向つて安全な日本船を利用して歸るのだといふ話、何にせよ郵船として二等船室が滿員となつたのは支那事變以來最初の事で郵船支店では早く〳〵も戰爭景氣到來にホク〳〵とある

鮮滿國境に
新鐵道
けふ開通式

京城廿八日（同盟）――鮮滿國境の密林地帶を縫ひ新な大陸へのルートとして待望されてゐた平安北道熙川より國境滿浦鎮に至る滿浦線は八年の歳月と約四千萬圓の巨費を投じ愈〻完成、その開通式が廿八日午前滿浦鎮に於て南朝鮮總督、滿洲國張國務總理、李交通部大臣初め來賓約千名參列盛大に擧行された

獨逸船
二隻賣出し
横濱の大貨物船

【横濱通信】横濱港棧橋エーに繫留中のドイツ、アーレース會社汽船レーゲンスブルグ號（八〇六七トン）及びヴィ六番に繫留中のドイツ船エルベ號（九、一七一トン）は危險を冒して近く出港の筈であつたがその後歐洲動亂の戰線擴大のため到底無事本國への歸航は不可能となり一方長期大戰を豫想される際このまゝ横濱に繫留して置くことも許されぬ事態となつたので船長以下乘組員は陸路シベリア經由で歸還し

兩船は途に賣物に出す模樣でレーゲンスブルグ號は百八十萬圓、エルベ號は二百萬圓と稱されてゐるが正式に賣却が決定すれば結局郵船が買收するのではないかと見られてゐる

紙はり

壁紙を完全に貼り埋め特度頑良質の糊を用ひ凡て調和よく完全に責任を以て施工致します

◉御花嫁の御仕度一切
オイルペーマネント及歴史無然パーマネント

花嫁樣の御支度
最新式機械及び無機械のオイルパーマネント・ウエーブ
御披露に日本着振袖致します

御花嫁の御仕度一切
長襦袢、短襦袢及機械無各種オイルパーマネント
日本着 振袖賃貸

水の入らぬボーイ用學校靴
八…十半　一、九五　二、六五
十一…十三半　二、四五　三、四五
一…五　二、六五　四、五〇

スタイルの好いガール靴
八…十半　一、二五　一、五〇
十一…三　一、三五　二、七五
三…六　二、六五　三、二五

ベビーさんの靴
〇…五　四〇仙　四五仙　五〇仙　六九仙
一、〇〇　一、三五

小澤靴店
晩香坡市バウエル街二四四　電話シー一二二〇

以上は特賣の一部を載せました
此の他、下着、ドレス地等、澤山特價品が御座います
から是非お來店下さい
晩市バウエル街三六九　電話シー五二一八―五二一九
前川商店

クラウン生命保險會社

ハラデー・セール
九月卅日より……十月七日まで
秋向き、冬向きに是非必要な品ばかり揃へて
今回タツタ一度のストツク品の大安賣
此の機會をれ見逃しになつては
二度とこんなれ安くは買へません

婦人の部

婦人オバコート	一五、七五
ハツト	一、九五
ハンドバツグ	一、二五
絹スタキング	一、〇〇
クレープ	七五
同 スタキング 中、色付き	三五
純毛	六九
パスロープ	二、九五
スエタコート 各色	二、九五
ブールホバースエタ 半袖	九八
洋カサ 模樣入	二、四五
洋カサ 絹地、柄、ブルー、茶色	一、三九
オバコート	八、五〇
スエタコート ブルー、オレンヂ色	二、四〇
洋カサ	一、二五
キヤシミヤスタキング	三〇
半袖アンダ	三五
	四〇
	四五
ベビーアンダ	四〇
同 毛布	四五
同 ヨダレカケ	四九

ガールの部

スキーコート ゼツパー付き	三、二五
スエタコート 同	二、九五
ブールオバースエタ	一、四五
同	一、三五
キヤツプ 新柄	七五
ロングバンス	二、九五
同	二、三五
カンビネーションアンダ	一、四五

ボーイの部

ジヤンポースエタ 黒、前ボタン	四、九五
プラシウールスエタ ゼツパー付き	四、九五
同 同	三、九五
ハツト 各色 流行品	一、九五
オバシヤツ 縞	一、六五
ネキタイ	特價
アンダウエヤー スタンフイルド	一枚一、二五
同 八十一印	一枚 七五
仕事ホバシヤツ厚手、ブルー、茶、ゼツパー付き	一、三九
同	一、二五
仕事サツクス グレー、白	三五
同	三〇

男の物部

ジヤンポースエタ 黒、前ボタン	四、九五
プラシウールスエタ ゼツパー付き	四、〇〇
同 同	三、九五
ハツト 各色 流行品	三、二五
オバシヤツ 縞	一、五九
ネキタイ	一、二九
アンダウエヤー スタンフイルド	四九
同 八十一印	九八
仕事ホバシヤツ厚手、ブルー、茶、ゼツパー付き	一、〇九
同	九五
仕事サツクス グレー、白	六五
同	三足
	八五
	二四

同 ランケツト グレー	七斤 六五
同	六斤
フランネルシーツ 最大	六、六五
玉 毛 お好みの色	五、七〇
皮スレツパ サイズ 五半―八	二、七五
ペツドカバー	一、一〇
ペツドシーツ ダブル	二、二五
スカート地	一、二五
ブロードクロース	一、六五
同	二五
	一七
ヤード	五、六五
ヤード	四、七五
	二、一九
	一オンス
	一、一〇
	一、七五
	一、八九
	一、二九
	一四九

◉訂正――大森熊治氏の岡山海協へ三弗寄附は五弗の誤り

八面雜俎

◇―本紙は本日から紙面の模樣替へをした、今迄第二面の文藝、投書欄を六面へ、六面の新小説を二面へ振り替へた。

◇―夏のスポーツ閉幕を飾る世界野球戰は來る十月四日ニウヨークのヤンキースタヂアムで開かれることになつてゐるが、ナショナル・リーグの首位はシンシナテーとセントルイス・カードナルで爭つてゐるが未だ決定してゐない。

◇―晩香坡にもそろ〳〵秋の味覚をそゝる松茸のはしりが出てゐるそうだが、浮世のちりを拂ひに松茸狩に行きたいなアとおつしやるのは本社の岩崎さん……。

◇―先日の南京街騒動の原因を金の問題からちやど書いたと言つて本日一碗の飯運動會長某が英字紙に抗議してゐる。餘り内幕が世間に知れては困るのだらう。

◇―市會議員が兵隊になるつて但しモントリオールの話……

TAIRIKU NIPPO

Vol. 34 No. 9851 THURSDAY, SEPT. 28, 1939 Vancouver, B. C.

Beer Halls In Japan Favor

Once a stepchild of the cafe, the beer hall (called in Japanese "biyahorii") is now an institution in its own right. Sake is of course the national drink, but beer has long been a naturalized beverage and with the rise of the beer hall it has, so to speak, taken out its final papers.

The beer hall is accurately named. It specializes in beer, one establishment recently investigated being unable to furnish any other drink not even a bottle of so-called elder. The beer is, furthermore, almost exclusively the kind that comes from a keg instead of a bottle—"nama biru," they call it in Japanese, literally "raw beer."

In the not distant past, there was something about beer drawn from a barrel that was not altogether acceptable. Long a favorite in the beer drinking countries of the West, in Japan draught beer was only a poor relation of the sort that came in bottles.

It was sold widely in the summer, but in the places where it was obtainable were usually restaurants of a marked proletarian color and little back-street resorts that had never quite succeeded in being cafes.

This was largely due to the beer itself. Calling it a poor relation of the bottled beer is more than a figure of speech. It was poor and in every sense of the word. Watery stuff with a few isolated bubbles floating on it, the beverage was a feeble imitation of the golden fluid that foamed from the bottles.

The chief recommendations of the earlier Japanese draught beer were that (1) it didn't cost very much and (2) you got a lot of it for your money.

All that has changed. The draught beer on sale today is fully worthy of its name and the halls that are appearnig in central locations offer pleasant surroundings in which to drink it.

Though their equipment is entirely European in origin, the Japanese beer halls do not give one the impression of being imitations of something in the Occident. Whether or not the general idea is based upon similar places in Germany or other beer-consuming countries, one feels that the "biyahoru" has been devised here at home with a view to meeting a bona-fide home demand.

In contrast to the now swiftly disappearing cafe, with its dark and unventilated interior, the typical beer hall is a large room with plenty of light and air.

Patrons sit at tables and, in some halls, can also find seats on stools before a long bar.

The service is by girls wearing kimono or uniforms in the Western style. There are no tips.

There are three orders — a large glass, a small glass, or a pitcher in some places there are also large and small pitchers). One thriving hall, however, serves only large glasses and to date no complaints have been registered by its patrons.

The beer is usually the kind called light in English, though in the bigger halls dark beer is obtainable.

Speaking of glasses, "nama" beer deserves much credit for introducing into Japan the type from which beer is intended to be consumed.

Beer, being a liquid that is swallowed rather than sipped, tastes better out of a thick container. For the same reason, the container should hold enough to allow the swallowing process really to get under way. For years, however, it was the custom in Japan to serve beer in glasses which, if not always unduly thin, held only enough for a ceremonial libation.

Japanese draught beer has always been served in large, heavy glasses. Now that its quality has improved and the halls have begun taking over its distribution, the large-glass cult has finally won recognition.

Thick glasses with handles, once objects of curiosity, are now demanded. At least one beer hall is using the "seidel" type of glass and, if the number of its customers may be considered an indicator, Japanese like the "seidel" quite as well as the Germans do.

One may say that the beer hall is still essentially proletarian. It is. So what?

The object of the beer hall is to offer the patron rest and refreshment at a fairly low cost. It also offers him a place which he enters or leaves without ceremony, a place in which he can stop for a few minutes' relaxation in the midst of a trying day. He doesn't have to take off his shoes and he doesn't need to keep on his coat. Nobody pesters him or tries to make him order anything more than he wants.

The Japanese are constantly being urged to simplify their lives. The beer hall is a step in that direction and one that many of us (and not all staunch advocates of frugality per se) are glad to welcome.

DATES to REMEMBER
Listed for Convenience

Tonight: J.C.C.L. general meeting.

Saturday: Meirokai at Crystal Pool

October 2: Hiroshima Seinenkai roller skating party at Happyland.

October 5: Seikokai A.Y.P.A. social.

October 7: J.C.C.L. whist, bridge and 500 drive at Nippon Club.

October 8: Strathcona badminton group meeting at Japanese school.

October 9: Fuji Ski Club roller skating party at Happyland.

October 14: 3rd Avenue Seikokai bazaar.

October 16: Kumamoto roller skating at Happyland.

October 21: Gakuyukai concert at Japanese Hall.

October 23: Hompa Y.M.B.A. roller skating at Happyland.

October 27-28: Catholic Mission bazaar at Mission Hall.

Former Ocean Falls School Principal To Wed Haney Kindergarten Teacher

Of wide interest is the announcement made of the engagement of Takako Naupa of Haney, who is a kindergarten teacher there, to Mr. Shichiro Suzuki, former Ocean Falls Japanese school principal, who is at present calling at various Japanese schools in the U.S.A. to collect works of pupils for the exhibit to be held in Tokio next spring in commemoration of the 26th centenary of the founding of the Japanese Empire.

The wedding is expected to take place in Japan next summer.

Japan Rebuilds Nanking Observatory to Aid Farmers

NANKING—The Tzekinshan Astronomical Observatory in the outskirts of this city, which was utterly destroyed by the Chinese troops when they retreated from this area, will be restored Central China Cultural Construction Committee announced recently.

The astronomical experts estimated the cost of restoration at 1,200,000 yen.

The reconstruction of the Tzekinshan Astronomical Observatory will greatly aid in making observation of the total eclipse of the sun which will occur in this area on Sept. 21, at 1 p.m. in 1941. The committee expects to invite astronomers from throughout the world to the observatory on that occasion.

The geological conditions for the observance of the coming total eclipse are much more favorable than those at Lossop Island in the South Seas in 1933, or those in Nemuro, Hokkaido, in 1936. Moreover, the sky in Central China in September is cloudless and the eclipse will last three minutes, which is much longer then the previous two.

The Chinese had converted the observatory into an anti-aircraft gun position shortly before the Japanese began their drive on this city.

All the removable expensive instruments, including the Zeiss lenses for the astronomical telescopes, which were brought from Germany at 5,000,000 yen each, were stolen by the Chinese soldiers. Whatever instruments the Chinese could not carry away, they destroyed.

In consideration of the fact the Chinese farmers are greatly inconvenienced by the suspension of the observation's service in making weather forecasts, reporting time, compiling calendars, etc., the Japanese army in Central China proposed that the Tzekinshan astronomical observatory be restored.

The proposal met with hearty support from various circles and soon the Central China Cultural Construction Committee, consisting of officials of the War, Navy, and Foreign Offices and the Asia Board, undertook to restore the observatory.

Recently Tatehiko Matsuguma, professor of astrology at Tohoku Imperial university accompanied by Mr. Okawa technitian of the Tokio Astronomical Observatory, visited the Tzekinshan observatory, where Mr. Morikawa and Mr. Takagi, formerly a member of the faculty of Kyoto Imperial University, are studying the observatory's restoration.

Hiroshima Warns Skaters About Ticket Shortage

Tickets for the first skating party of the season are almost sold out, Hiroshima Seinenkai, sponsors, reveal today. They urge others to get few remaining tickets as soon as possible to avoid disappointment.

Hiroshima will hold their affair at Happyland next Monday from 7.30 to 10.30 p.m.

Families of Public Men

In the top picture Finance Minister Aoki is seen surrounded by his family. Minister of Justice Miyagi is pictured with his wife in the centre photo. The group on the bottom are the four daughters and wife of Navy Minister Yoshida, often referred to by the press as the "gunkan butai" because of the preponderance of feminity in the household.

Miss Francis Okada Weds Mr. Roy Yoshimoto Sat.

Miss Francis Fusako Okada, daughter of Mr. and Mrs. Jisaku Okada of 1539 4th Avenue W., will be united in marriage to Mr. Roy Yoshimoto of the Graham-MacDonald company on Saturday, Sept. 30 at 3 p.m. in the Holy Cross Church, Japanese Mission it was revealed.

Women Groups Here Will Honor Madame Nakauchi

Madame Nakauchi, wife of the Consul K. Nakauchi, will be honored by various women's organizations in the city when a welcome banquet takes place at the Fuji on Sunday, October 1, from 5.30 p.m.

NIPPON MAKES BUENOS AIRES AFTER FLIGHT OVER ANDES

BUENOS AIRES, Sept. 28 (Domei)—The Tonichi-Daimai airplane landed at the airport here yesterday at 2.10 p.m. (EST) completing the difficult jump over the Andes.

Doctors Check Osaka Animals

OSAKA: Since no more foreign wild animals can be brought into Japan, due to the importation restrictions, the Tenoji zoo recently conducted a medical examination of its animals to prevent death from illness.

The veterinarians recorded their pulse beats, counted their respirations, and took their temperatures. The animal doctors encountered much difficulty, for this was an entirely new venture. No books in this line has been written so far.

The veterinarians discovered that the ordinary stethoscope was of no value in examining the hearts of the elephants. They pressed their ears directly over their hearts.

The lions and the leopards were examined by their keeper, Shunji Hara, 34, who knows nothing about medicine, while the veterinarians remained at a safe distance.

The veterinarians stood out of the reach of the angry tigers and polar bears and counted their respirations by watching their bellies rise and fall.

The result of the examination follows:

	Resplration	Pulse Beat	Temperature (Cen.)
Elephants	10-14	40	37.8
Lions	25-30	82-95	37.6
Leopards	40	92-100	37.9
Foxes	24-26	95-100	.....
Japanese Bears	98-100	83-85	38.3
Baboons	40	80	38.4
Kangaroos	20-30	98	37.3

Important Strathcona Shuttle Meet Set for Sunday

According to one of the officials in charge of the new Strathcona badminton club, a very important meeting is to be held this Sunday from 7.30 p.m. at the Japanese school.

One thing that will be decided once and for all is the two particular nights that suit the majority. Thursday must stand but there is a choice of either Tuesday and Wednesday, both nights which conflict with basketball.

A full representation is required as officers will also be elected.

Model Aircraft Group Resumes Activities

That the Vancouver Aeronauts are resuming activities with a meeting tomorrow night was revealed by Flight Commander Robert Suzuki.

New members are desired so all interested are asked to be at the Tairiku hall tomorrow night at 8 p.m. Plans for the coming months will be discussed.

GAKUYUKAI DONATIONS

Gakuyukai acknowledges the donation of three dollars made by Izo Ebata in memory of his brother, the late Ishio Ebata, and that of three dollars from Miss Haruko Maruno in memory of her father, the late Mr. Eisaburo Maruno.

KEIYUKAI ACKNOWLEDGEMENT

Keiyukai acknowledges the donation made by Miss Yuriko Suyama who is sailing for Japan on the Hikawa Maru this coming Saturday.

Empress of Russia Unreported Yet

Buddhists Set Autumn Meet

Buddhist young people's "Autumn Convention" will be held on the Sunday of November 19 at Steveston Bukkyokai, it was decided at the board of directors meeting of the Young People's Buddhist Association League held in Steveston last Sunday.

Tentative program drawn up at the meeting was as follows:

10 a.m.—11 a.m.: Registration.
11 a.m.—1 p.m.: Service.
1 p.m.—2 p.m. Lunch.
2 p.m.—3 p.m.: Lecture by one of the priests.
3 p.m.—5 p.m.: Debate (Japanese and English).
5 p.m.—6 p.m.: Supper banquet.
6 p.m.—8 p.m.: Entertainment.

In conjunction with the convention, the installation ceremony of the league flag which was made recently will also be performed.

Copies of young Buddhists' national song will be distributed soon to all young people's buddhist associations so that they may learn the song in time for the convention.

Other items approved at the meeting were to send a representative to the memorial service of Rev. Hirahara's father who passed away recently in Japan, and make an address of condolence; to provide the expense for the caretaking of the grass surrounding Japanese Senbosha-Seilei memorial; and to appoint Takeo Nishizaki as English recording secretary replacing George Nagura who went to Japan.

Each organization will be asked to contribute some form of entertainment about ten minutes duration, so they are asked to be prepared.

Tokio Zoo Feed Fish to Animals Instead of Meat

TOKIO — Along with the national policy of economy the Uyeno Zoo is contemplating to feed all its carnivorous animals on fish instead of meat. The first to be fed on fish alone are two baby leopards from Chosen, one of which is familiar to children as a leopard without a tail which was bitten off by a black female leopard in the next cage about two months ago.

The Uyeno Zoo will feed all carnivorous animals on fish alone if it is proved that these two baby leopards now entering their weaning period are successfully brought up on fish food alone.

According to Chudo Koga, director of the Zoo, these two animals will suffer from insufficient nutrition if they are fed on fish alone but given occasionally lard they are expected to grow normally as there is no difference in food value between fish and meat except for the lack of fat in the former.

The closing date to file entries for the J.C.C.L. oratorical contest has been set forward from Oct. 20 to Oct. 14, it was announced by Kunio Shimizu, district chairman of the oratorical contest.

He explained that since the mainland semi-finals are slated for Oct. 28, little alowance is made if too great a list of speakers decide to compete, therefore the deadline has been shortened.

FORMER BERNE MINISTER GOES TO ROME, ITALY, POST

TOKIO, Sept. 28 (Domei)—Eiji Amaru former minister to Berne, Switzerland will succeed M. Shiratori as ambasador to Rome it was officially announced today.

Domei Thinks Liner Fears Soviet Russia

TOKIO, Sept. 28, (Domei)—The location of the Canadian Empress of Russia, which left Vancouver B.C. on Sept. 16th, bound for the Orient was shrouded in mystery today as repeated attempts by Asiatic wireless stations failed to establish contact.

The liner, carrying a small list of passengers and cargoe was due in Yokohama early Wednesday morning but for some inexplicable reason no communication has been received from the ship since her departure.

Company officials were at loss to explain the apparent silence of the vessel and could only conjecture that the Empress might be taking extra precautions to avoid Soviet warships and submarine craft of unknown origin sighted off the coast of Alaska.

Chinese Set Fire To Changsha Then Flee

TOKIO, Sept. 28, (Domei)—Clouds of black raging smoke enveloped Changsha, capital of Hunan province, to leave another Moscow as the Chinese army continued its "scorched earth" policy according to aerial reports received today.

Due to the fall of the three towns cities, Hankow Wuchang and Hangyang the Chinese army is evacuating the town intent on leaving nothing which the Japanese can capitulize.

Steveston Four Figure In Rescue

STEVESTON—Four local Japanese were main actors of a heroic deed last Monday night around 7.30 p.m. when they succeeded in rescuing three Canadians from drowning in the dark, chilly waters of the Fraser River.

They are Seichiro Mizuguchi, Kazuo Tanaka, younger brother of Mr. Tanaka of Tanaka Insurance Agency in Vancouver, Genji Ohtsu and Kazuko Kuramoto.

John C. N. Wiltshire accompanied by his wife and Jeanne, six-year-old daughter came to the Great West Packers' dock at foot of No. 2 road to watch the fishermen unloading fish when Jeanne and her mother, who were about to cross a plank on to a scow loaded with fish, lost their footing in the dark and fell in the water.

Mr. Wiltshire instantly plunged in after them but the task of rescuing two persons who could not swim was beyond his power and he shouted for aid while struggling to keep the two and himself on the surface.

Mizuguchi, hearing the shout dived in first and managed to bring the three ashore assisted by Tanaka, Ohtsu and Miss Kuramoto.

The three were immediately carried into the building of the River Fish company operated by Japanese and were given a warm bath and later Japanese night-kimonos, blankets and hot beverage to keep them warm.

Before Mr. and Mrs. Wiltshire and their daughter departed for home on their family car, the Japanese fishermen also gave them gasoline after inspecting the gas tank on the car.

"Everbody was so kind to us," Mrs. Wiltshire later explained. "We got hot drinks and dry clothes—Japanese sandals and kimonos and stockings—and they couldn't seem to do enough for us."

Chemainus Honors Skilled Judoist Before Sailing

CHEMAINUS—The farewell party for Noboru Tsutsui, who holds the rank of "shodan" in judo, was held by the local branch of the Kidokan September 14 in the Japanese school. He left for Japan on the Heian Maru which sailed from the Vancouver harbor on Sept. 18.

Attended by approximately fifty persons, the affair was a huge success not witnessed in recent days.

Kiyosada Fujii represented the younger members of the judo club in a farewell message to the guest of honor, while similar speech was delivered by Messrs. Tomekichi Yoshida and Tomoki Kawabe, representing the Jichikai and Koenkai respectively.

Before the party came to a close, Tsutsui thanked the gathering for the kindness shown and for the gift presented him by the Kidokan.

Mr. Sakata, head of the local Kidokan branch, was chairman for the evening.

Consul Nakauchi Speaks To Victoria Audience

VICTORIA—Consul K. Nakauchi came here Tuesday morning accompanied by Mr. Miura, chancellor, and that night addressed the Victoria Japanese at the A.O.F. Hall from 7 p.m.

The next day he visited the governmental buildings to express inaugural greetings to the provincial authorities. He was guest of honor at a welcome banquet tendered hi mby the local Japanese last night.

A Nisei Discovers America

By DR. YASUO SASAKI

It was noon. The stream of patients that filled the dispensary had now disappeared. The red-headed clinician yawned and mopped his brow.

Here Frank poked his head into our cubicle and said excitedly, "Hey! just had a case of Petite Mal". But meeting the blase physician's vacant look, Frank awkwardly receded from sight.

This doctor turned to me and asked, "Any Questions?"

I had none. Instead I commented on the show of appreciation on the part of the patients.

'Yeah, they smile and smirk at you," sneered Dr. H——. "These dumb people bore me. We've got an army of these relief chiselers. Two-thirds of the population works extra to keep this bunch going. They just want to take every advantage of what they can get for nothing or without work. They're sweet on doctors — pretended they're sick so they can get special rations and prolong idleness." This time Dr. H—— snorted, "The New Deal is just perfect for this sort of people." The doctor left hurriedly.

I still remember the patients who came in that day. The first was a smiling old man of about 55, rugged in feature. He had a simple direct way of talking—told me of continued tiredness (of course, a common symptom). And yet that morning he had walkned no less than six miles to the clinic for lack of carfare. He would have had to walk back. I pitied him and gave him a car ticket.

This man became extremely friendly. "Could I sit here a couple of minutes?" he asked. "Sure," I said.

The man had been out of work for five years. Did he enjoy his idleness? I think not.

"Do you want to see what I have been doing?" He showed me snapshots of crudely carved gravestones. There was one, more elaborate than others, wit han eagle, or something like it, carved on top. The inscriptions were invariably, Rest in Peace—letters uniform. His avocation was stone-carving, and these monuments were his handiworks.

"I'm getting better. I've got too much time but not enough blocks of stone," he said. His work, though rather amateurish, was not without signs of skill and infinite painstaking.

When I asked him his regular line of work, he replied he was a meat packer by trade.

This man, to me, was an example of one whose "tiredness" was largely the result of worries, "depression worries"—conflicts of desire to work and circumstances which offered him no employment.

The patient after him told me confidentially that he preferred by far to work for a sum of money rather than going through the maze of red tape to get relief.

Frank joined me at noon, and we discussed the red-headed doctor's statement about the new "army of relief chiselers."

Frank said, "I never saw anybody so cold and superior as your clinician. How could he tell between true and false plight."

Frank was right. Here's what Mayor La Guardia, I believe, had to say: "I say that the percentage of men and women who are chiselling on relief is less than the percentage of those who are chiselling on their income tax." The Mayor may have meant corrupt officers, but the statement perhaps applies as well to those who live on relief.

NEWCOMERS ARRIVE — Uyeno Park in Tokio welcomed two new arrials recently. As can be seen in the above picture, they were in the form of baby cranes. Their proud parents stand by.

TAIRIKU NIPPO

(The Continental Daily News)
(Established 1907)
Published at
213 East Cordova Street
Vancouver, B. C.
Phone TRinity 5533

Please address all communications to this department, "English Section," for quick handling.

Subscription: 75 cents per month.

Autumn Days

Bands blare on downtown street corners, breaking the usual quiet of Vancouver streets. Smartly marching men in military uniform beating drums matched by the crisp tones of the trumpet. Crowds gather. And we are one. What thoughts race through our mind.

It's autumn at its best. There is a tranquility unexplainable. The transition period of summer and winter. A dull warmth. It's very comfortable.

Still so hard to believe we live in a country at war in spite of newspapers and radio. Thankful we are removed from actual scene of war, yet curious about it. Grateful we can talk and think as we please with our next door neighbor on the ills of the time.

To Youths Of Japan Empire

By PRINCE FUMIMARO KONOYE

The inevitability of the China Emergency is so obvious to all that no further explanation is necessary. Fundamentally, Japan, Manchoukuo and China should have collaborated always as one organic unit. China under General Chiang Kai-shek, through misconceived internal politics, advocated vehement anti-Japanism and asumed an attitude of ignoring Japan, bringing about the China conflict.

Even today Japan manifests goodwill toward such people in China as aspire to reconstruct East Asia with Japan, while fighting the anti-Japanese regime. That is why we call the present conflict a sacred war. Japan has achieved epochal results following 25 months of strenuous campaigning and has brought the Chiang-aiding Britain to her senses, compelling her to seek an Anglo-Japanese conference in Tokio.

No one can prophesy at this moment what the outcome of the Tokio conference will be, but, in the event the parley terminates in a way satisfactory to Japan, the China Emergency may see a radical turn. Whatever turn it may make, mere restoration of the pre-emergency situation will not suffice.

To establish a new order in East Asia we have already launched a long-term construction program. The rapid progress of war in China has prompted our government to enforce the national mobilization system, asking every individual to do his best. I presume from now on the nation will be called upon to stand even greater burdens in quality and quantity.

Many of our young men are already serving the cause in China. It will also fall to the lot of young men to maintain the new order in East Asia which this sacred war is about to create Since we are bequeathing an unheard-of legacy, the young men of the country must succeed to the task with renewed determination.

I said in the preceding instalment that young men today are lacking the general prospective of the whole situation. This is what I recognize as a general tendency. Actually, however, 25 months after the outbreak, I am morally certain there is not a single young man in the country who does not recognize the situation at home and abroad.

No matter how isolated one may be from society, one cannot but feel the great spurt this nation has been making. From farms, factories, merchandise houses, and school classrooms, innumerable youths have been rallying to the call.

At times tiny urns covered with white cloth have quietly been carried through crowded streets. Consumption of commodities is rigidly controlled for the sake of war operations and long-term construction. Highly specialized experts leave their work and rush to fields prescribed by the government (in accordance with the specialists requisition law).

Even the blind and deaf and dumb cannot but feel the briskness of Japan's moves, I am sure. Those who appreciate the situation will collaborate with the state whether they realize it immediately or not. Fighting is not confined to those who shoulder arms at the front. Every individual have a hand in the Wild Eagler mien-raids, and sit at the table in the Anglo-Japanese conference at Tokio. Their hearts and souls are in the colossal task carried on by this nation. In the pre - emergency days labor disputes were common, but now they are unknown.

Criminal complaints have decreased to such a degree that many lawyers find it hard to make both ends meet. It is time that young men of today seriously introspected. They must realize that their work must not be merely for their sustenance, but also for the legitimate good of the state.

The state expects great things in many lines from youths in order to establish the new order in East Asia. No matter what lines they pursue or wish to follow, they should take into account one guiding principle — how best they can serve the cause.

Efforts to elevate individual standing solely for their sustenance are ignoble, even if such efforts happen to benefit the state, on political or economic ends. Only those who have the best interest of the new era at heart can be depended upon to accomplish the East Asia new order.

I wish to dwell on the standpoint of student classes of young men at this moment. Many young men are risking their lives in China, while others work on farms, in factories, in commercial houses, or serve the government offices in various capacities. They all contribute their share in the production and distribution of goods.

Approximately 10 per cent of the 19,950,000 young men of the country (according to the 1938 government statistics) are students of schools ranging in ages from 15 to 25. Young men of this class are exempted from production process on the assumption that they may serve the cause after finishing their course. Some are even accorded the privilege of postponing military service. They are that much more indebted to the state and their fellow countrymen.

(To Be Continued)

Tokio Viewpoint

There are now two Kuomintang parties in China. The one is anti-Japanese and is headed by Chiag Kai-shek. The other is headed by Wang Chao-ming and stands for collaboration with JJapan. Since we are fighting against the former's anti-Japanism, it is natural that we are friendly toward the latter.

Those who sympathize with the Kuomintang having headquarters in Chungking may insist that the other half of the party headed by Wang Chao-ming is a fake makeshift. They may argue that Wang is only a puppet of Japan. No matter what they think of Wang's faction, however, they cannot deny that there now exists a pro-Japanese Kuomintang in China just as much as Chiang Kai-shek's Kuomintang.

Chiang Kai-shek claims that he is opposing Japan for the sake of China's independance and intregrity. Wang Chao-ming claims that if China wants to stay independant, there is no alternative but to make peace with Japan. Chiang accuses Wang of selling China to Japan. Wang accuses Chiang of sacrificing China China for the sake of communism and Occidental creditors.

Those who are opposed to Sino-Japanese collaboration may claim that Wang Chao-ming's Kuomintang would have never come into existence if it were not for Japan's support. This may be true, but where would have been Chiang Kai-shek's Kuomintang if it were not for foreign support given to the Chungking government? Those who are aiding Chiang Kai-shek cannot be throwing stones at either Wang Chao-ming or Japan.

It is clear that Chiang Kai-shek is able to oppose Japan only because he is receiving foreign aid. This means that there is fallacy in his loigc that he is fighting Japan to preserve Chinas independence.If China's independence is dependent on foreign aid, there is no independence at all. If Chiang Kai-shek is fighting for any cause, it is for the cause of protecting the interests of those who are aiding him.

At any rate, Wang Chao-ming has just as much right to seek China's salvation through peace with Japan as Chiang Kai-shek has to claim that the salvation of China lies in opposing Japan. And since we are for Wang Chao-ming's China, we shall have to see that the whole China will ultimately be united under him. The definite spit of the Kuomintang is one more step forward toward the realization of a new order in East Asia.

Public Invited To Bird Opening

When badminton seasons opens at Strathcona gym next week, every player in the community is invited to come out and try the courts, it was announced. With Thursday definite as one of the days, the second night is a toss between Tuesday and Wednesday latest reports had it.

New members will not be under any obligation to join the club if they are not pleased with their surroundings at Strathcona. The new community organization wants everyone to appreciate the efforts made to secure the well - lighted and spacious gym two nights a week.

Amalgamation of shuttlers at Strathcona will put the community another step ahead in this sport. The Japanese League is expected to function better than ever and the participation of a select team in the C.V.A.A. league is under consideration.

Royston Whips Chemainus Again 3-2

By S. E. Y.

CHEMAINUS — The Royston Lumber nine triumphed over the Chemainus Nippons for the second win this year by the score of 3-2 on Sunday, September 24. The weather was most ideal for baseball with clear blue sky.

K. Kimoto, Royston hurler, put on a sterling performance on the mound by allowing only four scattered hits and whiffing eight by the strikeout route, while his team-mates collected eleven hits off the offerings of veteran hurler, Hitoshi Okada.

Chemainus scored the first run of the game in the second inning, Hitoshi Okada singling to get on and Tokio Yoshida as a fielder's choice. Meanwhile Okada was nipped off stealing, and Tokio stole second and third and score on Shige Kiyono's throw to home attempting to cut off the third steal.

In the sixth inning Roystonians scored three runs which proved to be the decision of the game.

Doi bingled a single, followed by Kiyonaga's double and Kiyono leaned back on a single. That was the picture when Yoshikuni grounded out, then F. Fujimoto who replaced S. Fujimoto in this inning clouted out a single and the next two batters, Kato and Iwasa, flied out to the outfield to end the offensive.

Nippons' first batter in this same inning, Mitsuo Izumi, scored a tally through an error by S. Kiyono and K. Kimoto and the net three batters were an easy out to end the inning.

Royston Lumber: M. Kumabe, rf (1-5); F. Doi, c. (2-3); J. Kiyonaga, 1st (2-5); S. Kiyomo, 3rd (1-5); E. Yoshikuni, cf (1-4); S. Fujimoto, lf (0-2); F. Fujimoto, cf (1-2); A. Kato, ss (1-4); S. Yaguchi, 2nd (0-2); Iwasa, 2nd (0-2); K. Kimoto, p. (2-4). 11 hits.

Chemainus Nippons: M. Izumi, ss (0-4); S. Okada, 1st (0-4); I. Taniwa, 3rd (0-4); H. Okada, p. (2-4); T. Yoshida, cf (0-4); Y. Higashi, 2nd (0-4); K. Izumi, c. (2-3); T. Higashi, rf (0-3); T. Okada, lf (0-2); T. Kawahara, rf (0-1); N. Yoshida, lf (01). 4 hits.

* * * *

Recent visitors to Chemainus were Messrs. Muss Okamoto, Jimmy Tsutomu and Yoshio Shimizu, all of Victoria.

Shuttle, Table Tennis Stock

Tammy Bicycle Shop's Mat Matsui and Bing Tanaka look forward to patronage of badminton and table tennis players in their selection of 1940 equipment. Just a few days ago, the new stock of table tennis paddles came in and you ought to see the Buchingham 9 ply bat or the Tatco Driver also a 9 ply beauty.

In badminton rackets, Tammy's can supply all the well known makes. They also do restringing work and quality workmanship is guaranteed. Tammy's stock is complete. See Mat or Bing for your badminton or table tennis needs.

Under the Basket

Fooling around at the Japanese gym with the basketball boys. Shaping up as a sweet looking machine in the junior team, Bernies, with Nobby Tamaka Kiyoshi Suga, George Sato and Umekoshi on the lineup, they look like a definite threat Tuesday night.

They were supposed to have practiced against J.S.C. but that team failed to show up. So they had Director Minoru Akiyama (who says he can play better on running shoes), Vancouver's gift to Woodfibre Hideo Idenouye, Eddie Nakamura, table star Bing Tanaka groping over the court trying to keep up with their lighter adversaries.

Coming back to the J.S.C., 'tis said Harry Nikaido was not too well pleased with the J.S.C. outfit that turned out the first time. But although Nikaido is disgusted, maybe if Shige Onizuka, Koei Matsui and Fred Nishi of Steveston are persuaded to return to the varsity fold, the students can get back into the running again this year.

Harrys and Maikawa presaged what the regular season may look like. They really let down their hair and even though combination plays were lacking, there were plenty of fast moving attacks and a lot of fight in the teams.

Maestro Shige Ashikawa was packing fish to Seattle that p.m. so he was not around for Maikawa but Shige Ouye who seems to be keeping a watchful eye for the Maikawa interests had a pleasant face all evening.

SHORT STUFF: You should have seen Bing Tanaka sneak into that corner pestered by a bunch of Ernie arms to toss the ball over his head in a fancy direction that almost clicked . . . Speaking of pests, Sandy Stein who appears to be interested in a hoop managerial position; won't allow Baron Wakabayashi to forget about last summer. Baron, as it may be remembered, was a Union Fish basketball player.

Nisei Sports

A BASKETBALL POOL

Five young financiers nodded their heads in unison and agreed there is urgent need for a basketball pool to further whip up interest in the game. So said Kiido Shimizu, Joseph Akiyama, Goozie Suzuki, Kachi Yamagizawa and Swede Sawada the other night.

Strictly unprofessional; just a little sideline affair to provide a pot for the pennant winner to spread thick on a little banquet as an extra wind-up bust. Certainly not gambling they all agreed. But a pleasant packet for the victors at the end of the season.

As Joseph had it doped out, the champions would get the biggest cut, and the others would follow in order with only the last place team out of the money. They're going to speak to the Board of Directors about it, said the five. We can almost hear the answer now.

* * * *

DIAMOND JUBILEE COMING

Members and friends (and all the wise lads know what) are going to whoop it up this Saturday p.m. with the permission of Chuck Tanaka at his beautiful home.

It's to celebrate the Asahi's double victories on the diamond this season and judging by advance publicity handed out by the Sugas, Kaz and Kiyoshi, echoed by Michael Maruno of Union Fish fame, quite a merry time is promised.

This affair may supplant the dance the Asahis were planning for the Fall and which hasn't jelled because the chop suey establishment is fully booked with endless kekkon-shiki fetes.

We're looking forward to Saturday which is also the 30th of the month.

* * * *

THE ADMIRAL RETURNS

That's Michi Ashikawa of Maikawa's haberdashery department sauk home the other week from the Islands much the same as when he left but definitely worried the badminton situation was in a terrible state.

How in the world, said the Admiral, could we find reasons to get up steam like we did last year about the Gakuyukai upstarts and the former Hokutokai blackhorses who are defending titlists of the Japanese League, if we allow ourselves to sink into a comfortable and friendly association in a jointly operated Strathcona club.

He was by no means against the amalgamated community effort of playing at the expensive gym twice a week but he seemed quite upset about the fate of the league.

It wouldn't be ethical, he said. So he'll like the idea of having Fellowship and Gakuyukai and former Hokutokai members playing as far apart as possible on Tuesdays and Thursdays. Then, won't we hate each other enough?

* * * *

CABIN ON GROUSE

With Bus Ohori, Cecil Okawara and company plugging the completion of the cabin extension, members liking it or not are wearily finishing the extension which is in their favor.

The shingles will go on this week-end it is expected so there's very few working hours to the end. It is a weary trek to the top these fine autumn days but when the snow begins to fly the boys and girls will truly appreciate their handiwork.

No more shoving in cramped, stifled quarters warming food on a square inch of stove and eating on the hoof. We should eat in style and comfort in spacious quarters this winter.

BEST BUYS

Silk Dress
$2.98— for —$1.49

Summer Overcoat
$7.95— for —$3.95

Also Many Other Bargains No One Should Miss!

Modiste Fashion Shop
T. Shimotakahara, prop.
450 Granville Street
Seymour 4941

TODAY!
WELL - DRESSED MAN WEARS
DOUBLE BREAST
MODIFIED DRAPE
THREE BUTTON
SEMI DRAPE
In Smart Stripes of New Fall Shades
Exclusively Tailored by T. MAIKAWA
A Suit That Will Give You Everything in the Way of Style Appeal.
$19.50 to $43
T. MAIKAWA
369 Powell Street

NUMONT-FUL-VUE
Beauty in Simplicity
HAJIME SUZUKI
OPTOMETRIST
377 POWELL ST.
SEY. 1185
7935

HERE NOW!
NEW FALL SAMPLES for SUITS, TOPCOATS
A Large Range of Imported English Woolens in the Smart New Fall Shades — Greens, Browns, and Grays—to Suit Everyone's Taste.
Have Yours Made from One of These Choice Imported Woolens In One of the Season's Smart Styles.
Come in and See Us for Smarter Styling and Finer Tailoring.
"Tailored to Measure Clothes Specialists
Harry's Clothes
459 EAST HASTINGS STREET
HIgh. 2132

SHIBUYA'S
FALL OPENING SALE
(Sept. 30th to Oct. 7th incl.)
Prices Are Rising Almost Weekly. We May Not Be Able To Repeat These Drastic Price Reductions for a While. So Hurry and Stock Up!

NEW FALL COATS
For Ladies and Misses. Untrimmed boucle. Latest style. In Teal blue, Green, Wine & Navy. Special at $12.50

SILK HOSIERY
Lovely crepes and ringless 1st quality chiffons. Full-fashioned. Latest colors—such as:— Hawaii, Roselite, Magnolia, Autumn, Pagan, Tropic Earth
Extra Special for 69c pair
2 pairs for $1.35

MEN'S JANTZEN SWEATERS
Two-tone, zipper. Discontinued line. REGULAR $4.95
NOW $3.65

At SHIBUYA'S
374 - 378 Powell Street TRinity 5525

New Remington Rands
TAIRIKU NIPPO SHA

SPORT SUPPLIES

BADMINTON
See Mat Matsui
ALL POPULAR MAKES CARRIED like Dunlop, Slazenger, Bentley, Ayres.
Dunlop Triple Stitched Shuttle .. 3.50 dozen
Dunlop Service Triple Stitched .. 3.00 dozen

EXPERT RESTRINGING
Championship Grade-Traceys .. $4.50
No. 1 English 3.50
No. 2 English 2.50
No. 3 English 1.50
SINGLE STRINGS 15c
Dunlop Patent Press, Single Lever Action $1.00
Shorts with zipper $1.75
Shoes, all white cushion sole $2.25
We Invite You to Talk Over Equipment Problems With Us.

TABLE TENNIS
NEW 1940 STOCK HAS ARRIVED!
See Bing Tanaka
PADDLES
Buckingham K 5 ply $1.75
Buckingham M 9 ply 2.15
Tatco Comet 9 ply 1.95
Tatco Driver 3 ply 1.50
Tatco Tiger 3 ply 1.10
Tatco Sander Glancz 2.50
No. 9 C.T.T.A. 1.00
Few Haydons to clear at reduced price.
BALLS
Official Japanese League Balls Stocked Also Meteor, Halex. EXTRA VALUE— 1 Crown Barna at $1.20 dozen.
ALL NETS .... 50 cents
Posts specially Designed by Bing Tanaka for League Use—$2.25. Others at $1.95, 1.40, 90c, 65c. COMPLETE SETS at $3.00 and $4.00.

Mail Orders Promptly Attended
Tammy Bicycle Shop
112 MAIN STREET TR. 5559